

In amal hual in lanahuatini Pablo quinmijcuijilic in laneltocanijmes pin caltilan Roma

*Pablo quinmijcuijilía (quinmescibiruilia) in
laneltocanijmes pa Roma*

¹ Nehual Pablo niunca itequipanujquil Cristo Jesús, niquijtúa, nehual niunca mochi iyaxca. Nechlajtultic quiman nechnotzac pa niyes ilanahuatini. Nejxiluc Dios pa camo nicchías oc se tequipanulisli pa niquinmilis lacames Dios ilamachiltlisli cuali.

² Yihual quijtuc neli in lamachiltlisli cuali hual axan unca huan niman pa yina yoje cataya. Lajtuc pan inminpampa ilajtunijmes hual quinmijcuijule Dios ilajtomes hual techililo ilamachiltlisli cuali. Yehuanten iminlajcuijulislí quijcuijule pampa Dios quinmilic len quijcuijulosquiaya huan unca niman chipahuac, amo unca quinami in hual quijcuijulo lacames. ³ In lamachiltlisli cuali techilía in hual quichiac Dios iXolol. Yihual lacatic imiahuil David hual yec tohué pa yina. Huan mas que Dios iXolol noje unca Dios, ma yoje quilacatiltic se sihual quinami tehuanten tilacatije, pan inminpampa sihuames. ⁴ Huan Dios quijtuc neli pampa yihual Cristo unca iXolol quipixtica niman míac lahueltilisli. Quipiaya in lahueltilisli niman hué pan ipampa in Espíritu

hual quipía mochi cuali huan quipía chipahualisli hual amo huil cajsilo lacames. Huan neli yihual Dios iXolol quinextilía pampa yihual quipía in lahueltillisli niman hué. Quipía in lahueltillisli pampa miquic huan cuaqueín yulic oc sejpa pa yajmo miquis, quema, yihual Jesucristo toTata.

⁵ Huan pan ipampa yihual tehuanten ticpialo in cuali hual Dios tejchihuilía. Huan unca toyaxca pa tiyesi ilanahuatinijmes pa yoje tehuanten tiquinpalehuisi pa quineltocasi lacames pa mochi in lalticpan quinami Cristo quinquixtilía yehuanten inminlajlaculisli. Yoje, lacames quilasojlasi itoca Jesucristo. Huan quimahuisusi yihual ca lamajtilisli yehuanten hual quinnotzac pa yesi icnían iyaxca. ⁶ Huan amhuanten noje anunca icnían hual quinnotzac.

⁷ Pampa inon annimitzijcuiluilitica anmoxtin pin caltilan hué Roma, amhuanten hual Dios anmitzlasoja míac. Yihual anmitznotzac pa anyes ixolomes laxiluli pa camo cayasi ca moxtin in oc sequin pin lalticpan hual amo quineltocalo. Ma Dios toTajtzin huan in Tata Jesucristo anmijchi-huilican mochi hual cuali yes pa anquipías mose-huilisli pa anmoyolo.

Pablo quinequi quinpaxaluilía yehuanten pa Roma

⁸ Ma nipehua noamal nicsejtica noDios pan ipampa Jesucristo. Nicsehuía quiman yes annimitzijnamiquía anmoxtin. Unca pampa quimatilo cuali pa mochi in lalticpan quinami amhuanten anyuli anquinectica anquichía quinami quijtúa

Dios ilajtol. ⁹⁻¹⁰ Amo nimocahua pa annimitzijnam quis quiman yes niclajlanía Dios. Yihual Dios neli quimati unca melahuac inon hual annimitzilía. Yihual in Dios hual nicmolancuacuetzilía ca mochi noyolo yojque quinami niquinmilía oc sequin ilamachiltlisli cuali Jesús, yihual Dios iXolol. Quiman yes niclajlanía, annimitzijnamiquía. Niclajlanía pa cuajnesi axan quisas cuali pa nehual huil nihualas annimitz Paxaluilis, sinda yes quinami Dios quinequi. Nicchíac míac xixihuil pa huil nihualas. ¹¹ Unca pampa nicnequi niman míac annimijxiluilis len hual in Espíritu Santo anmitzmacas pan nopampa nel. Inon yes len calica yihual anmijchicahualtis míac pa anquineltotas Dios ilajtol pa anmoyolo. ¹² Huan amo inon san. Noje nicnequi niquistúa inon pampa nehual niyesquiaya lachicahualtili noje pan anmopampa, pampa amhantan huan nehual ticlalilo tolaneltocalisli ca Cristo. Huan pan ipampa tehuanten tolaneltocalisli pa inon hual yihual tejchihuilic, timochicahualtilo. ¹³ Huan nocnían, nicnequi míac pa neli anquimatis quinami míac tonalijmes niclalic pa nihualas ca amhantan. Ma yoje, mochi xixihuil cataloaya innojen hual nechpanuje hual amo mocahuaya pa nejzacuolis. Nicnequiaya nihuala pa niquinmitasquiaya oc sequin pehuasi canasi iojli Cristo. Nicnequiaya pa yulisi quinecticate míac pa quichihuasi quinami quijtúa Dios ilajtol pan ipampa in hual annimitzilisquiaya. Yoje panuc quiman niquinpaxaluiaya oc sequin, huan nicnequiaya pa panusquiaya yoje ca amhantan. ¹⁴ Dios nechlajtultic pa niquinmilis ilamachiltlisli

cuali. Huan pampa inon nicpía pa niquinmilis yehuanten hual lajtulo tolajtol huan yehuanten hual amo lajtulo tolajtol, nicpía pa niquinmilis yehuanten hual quimatiло huan yehuanten hual amo quimatiло. ¹⁵ Yoje, nicpía míac lanequiliſli pa animitzilis in lamachiltlisli cuali noje ca amhuanten hual anunca pa Roma.

In lamachiltlisli cuali quipía chicahualisli

¹⁶ Unca pampa amo nipayahua niquinmilía oc sequin in lamachiltlisli cuali, pampa unca pan ipampa inon Dios quitequipanúa ilahueltilisli hué pa quinquixtilis lacames inminlajlaculisli, huan pa quinyuliltis quinami yancuic. Inon hual Dios quinequi quinchihuilía neli unca pa in judíos huan cuaqueñon noje pa yehuanten hual amo judíos. ¹⁷ Pan ipampa in lamachiltlisli cuali, Dios technextilía quinami yihual quinhualica capa yihual lacames huan sihuames pa yesi ixolomes, quijtúa neli pampa yajmo quita len amo cuali ca yehuanten. Quinhualica ca yihual jan pan ipampa quinami quineltocalo ilamachiltlisli cuali, jan quinami unca lajcuiluli pa iamal Dios ilajtol: “Dios quijtúa pampa yajmo quita len amo cuali ca se pan ipampa quinami in se quineltoca Dios ilajtol. Pampín in se yulis ca Dios iyulilisli hual quimaca.”

Dios quinmotexpahuilía moxtin lacames

¹⁸ Monequi pa Dios quinhualica ca yihual lacames pa yesi ixolomes jan pan ipampa quinami quineltocalo ilamachiltlisli cuali san. Inon unca pampa Dios, nepa capa chanti pin cielo, lanextilía quinami yihual cualani niman

míac ca moxtin in lacames hual amo quinequilo quimolancuacuetzililo. Amo quixtocalo Dios huan quichihualo in hual yehuanten quimatilo unca amo cuali. Huan yoje pan ipampa in amo cuali hual quichihualo, motolinilo pa quitzacuasi Dios ilajtol melahuac. Quitzacualo pa camo quimatisi lacames quinami Dios quinmita quiman quichihualo amo cuali. Huan pampín, Dios quintojtocas ilaixpan yihual pa yesi lapolehuiltli. ¹⁹ Quema, Dios lanextilía quinami neli yahui quintojtocas ilaixpan yihual in lacames pa yesi lacocoltili. Unca pampa huil quimatilo quinami unca Dios, pampa yihual quinhueliltic pa yehuanten quimatilosquiaya pa inminyolo. Ma yoje, amo quinequilo quimatilo. ²⁰ Quipía niman míac xixihuimes quiman Dios quinchíac in cielo huan in lapticpan. Yoje, lacames quimatije quinami Dios unca, mas que amo quitaje. Huil quimatije pampa ilahueliltisli chicahuac huan niman hué amo quiman mocahuaya pa cayas. Amo quipiaya pehualisli huan amo quiman lami. Quema, yihual Dios quipía len lajmatilisli hual amo quiman huil ticajsilo. Mochi inon inahuac Dios huil quimati cuali se pan ipampa mochi hual Dios quichíac. Pampa inon, yehuanten hual quilalilo pa camo quineltocasi Dios amo quipialo quinami huil mopujpuhuiloso pa ilaixpan Dios in amo cuali hual quichihualo. ²¹ Unca pampa quimatije pampa Dios unca, huan ma yoje amo quila sojlaje. Amo quijnamiquije yihual quinami monequi pa laijnamiquilosquiaya. Amo quisehuije pa in hual yihual quinmaca. Huan amo quiman

mocahuaje pa yultiasi quijnamictataloaya mochi calica huil moiylaculoaya. Quicuilmatiloaya pan Dios iojli, amo quinequiloaya quimatiло nindeno quinami unca Dios, mochihualoaya laticumac pa inminyolo. ²² Quijtuloaya pampa yehuanten quimatiлоaya, huan ma yoje neli mochihualoaya lacames hual amo quimatiлоaya nadita hual quinnextilía quinami unca Dios. ²³ Yajmo quinequiloaya quimolancuacuetzilico Dios hual quipía mochi lahueltilisli huan unca mochi cuali, yihual amo quiman miqui. Ma yoje, yehuanten pehualoaya quinmolancuacuetzilico monos lachihualli pa nesi quinami lacames hual miquilo. Huan quinmolancuacuetzilocoaya monos lachihualli chicuenta tutomes huan yulijquimes ca nahui inmicxian huan yulijquimes hual mohuilanalo pan lali.

²⁴ Yoje, Dios quincajcahuac pa quichijti-ahuilosquiaya in amo cuali hual quinequiloaya quichihualo pa inminyolo, niquijtúa, Dios quincajcahuac pa quichihualosquiaya len Dios quita quinami niman catzahuac. Inmencuerpos quintequipanultiloaya pa quichihualosquiaya inon hual unca niman amo cuali. ²⁵ Yehuanten yeje lacames hual mopatililoaya Dios ilamaxtilisli hual melahuac, mopatililoaya pa in islacatilisli, huan quinmolancuacuetzilocoaya innojen hual Dios quichiac huan yajmo quimolancuacuetzilocoaya Dios ihuian hual quinchiac mochi. Yihual san monotza pa moxtin amo quiman mocahuasi pa quimolancuacuetzilisi mojmosta, yoje ma ye.

²⁶ Yojque, pampa amo quinequiloaya quinel-

tocalo ilajtol melahuac, Dios quincajcahuac pa yulisi quichijticate len lapinahualtía. Cataya pampa inminsihuahuan mopatililoaya quinami Dios quilalic pa lacames huan sihuames monilusi huan in sihuames quichihualoaya yoje hual amo unca quinami Dios quilalic. ²⁷ Huan jan yoje, in lacames noje mocahualoaya pa monilulosquiaya ca in sihuames quinami Dios quilalic pa quichi-huasi, huan chichinahuijaloaya laijtic yehuanten, quinecticate quichihualo ca oc sequin lacames len niman lapinahualtía. Inon quichihualoaya huan yoje canaloaya laijtic inmencuerpos in lacocoltisli hual Dios quijtuc da quipialoaya pa panulosquiaya. Yojque, moijlaculoaya quiman mocahualoaya pa quichihuasi quinami Dios quilalic.

²⁸ Huan jan yoje, quinami amo quitaje cuali quipiasi laijtic inminyolo Dios ilajmatilisli melahuac, cuaquín Dios quincajcahuac quipixtataloaya laijnamiquilisli hual quinmijaculo, huan inminlajnamiquilisli yehuanten quinchihualtiaya len niman amo cuali. ²⁹ Jan yoje quijnamiquiloaya míac pa inminyolo hual niman amo cuali pa quichihualosquiaya. Quinequiloaya quinchihuilo amo cuali oc sequin, quinequiloaya quipialo míac hual amo monequi pa quipiasi. Quema, quinequiloaya quipialo inon hual inminyaxca oc sequin. Yuliloaya quinectataloaya pa quinpanusquiaya len amo cuali oc sequin, moxiculoaya quinectataloaya in hual oc sequin quipialoaya, quixtocaloaya quinmictilo lacames, yehuanten mocualantiloaya mojmosta lacuajcuamantinemiloaya, mojmosta quijnamiquiloaya amo cuali inahuac mochi in

hual quichihualoaya oc sequin, latenehualoaya.
 30 Quinhuejuecaltiloaya oc sequin quiman amo cataloaya ca yehuanten, quicocoliloaya Dios. Huan quinami quinchihuiloaya huan quinlaquetzililoaya oc sequin, yojque lanextiliaya pampa amo quimatiлоaya momajtilo. Inon lanextiliaya quinami yehuanten quijtuloaya pa inminyolo pampa ca in oc sequin amo cataya inminyaxca pa quipialosquiaya in hual inminyaxca. Moijnamiquiloaya pa inminyolo pampa san yehuanten cataloaya in niman huejueyenten. Quijnamiquiloaya míac pa inminyolo quinami huil quichihualosquiaya len amo cuali. Amo quineltocaloaya inmintajtzitzán.
 31 Amo quimatiлоaya jan nadita quinami unca Dios huan ilamaxtilisli, amo quimatiлоaya len unca cuali. Amaqui huil quineltocaya nindeno hual yehuanten quijtuloaya, amo quimatiлоaya lalasojlalo. Amo quimatiлоaya quinami yulilosquiaya ca mosehuilisli pa mocahualosquiaya jan sejpa ca oc sequin, amo quimatiлоaya laicnihil. 32 Huan mas que quimatiло cuali pampa Dios ilajtol quijtúa monequi pa miquisi lacames hual yulilo quichijticate yoje, jan yoje yehuanten yultialo quichijticate yoje. Huan amo inon san. Quipialo paquilisli ca oc sequin hual yultialo quichijticate yoje.

2

*Dios pan ipampa in hual melahuac quijtúa
 yehuanten quipiasi pa miquisi*

¹ Yoje, amo cayas calica timopujpuhuas tehual hual tiquijtúa oc se quipías pa miquis pampa yuli quichijtica laijlaculisli. Amo monotza aquí tiyes hual tiquijtúa inon. Unca pampa sinda tiquijtúa oc se quipía pa miquis, cuaquín tiquijtúa noje tehual ticpía pa timquis, pampa tiquinchía innojen hual amo cuali jan quinami in oc sequin quichihualo amo cuali. Huan yoje, Dios mitzmotexpahuilía jan quinami in oc sequin, mas que tehual timolalía inminlaixpan oc sequin quinami unca moyaxca pa tiquijtus pampa quipía pa miquis. ² Axan, timoxtin ticmatilo pampa Dios quijtúa melahuac sinda quijtúa quipialo pa miquisi yehuanten hual quinchihualo len quinami innojen hual amo cuali. ³ Huan tehual, aquí tiyes, tiquijtus oc sequin hual quinchihualo innojen amo cuajcuali quipiasi pa polehuisi. Huan ¿tiquijtúa pampa huil ticholus tehual ilaixpan Dios pa camo mitzilis tel ticpía pa timquis? No, pampa tehual noje tiquinchía innojen. ⁴ ¿Cuajnesi amo ticmati tilaijnamiquía melahuac quinami unca Dios? Yihual quixtoca quinchihuilía niman cuali lacames. Huan pampa inon, huejcahua pa quincocoltis pampa quichihualo in amo cuali. ¿Amo ticmati Dios unca niman cuali ca tehual pa yoje ticayas laicanali pa ticpalas moyolo pa yajmo ticchijtías in amo cuali? ⁵ Ma yoje, amo ticnequi ticpala moyolo pa timocahuas pa ticchijtías in hual amo cuali. Pampín ticmatis quinami Dios quinequiaya mitzlaicana pa ticpalas moyolo. Ticmatis pan in tonali quiman Dios quinmaca lacocoltisli yehuanten hual ej'elehuis. Huan quijtus pampa quipiasi pa polehuisi, quijtus inon cuali huan melahuac, amo moixpo-

lus. ⁶ Quichihuilis cuali o amo cuali mochi sejse, quichihuilis yoje quinami mochi sejse yuliaya. ⁷ Dios quinchihuilis cuali yehuanten hual quimatiло quitemulo quinami yulisi quichijticate len cuali. Huan yehuanten canalo Dios iyulilishi hual amo quiman lamis, pampa quitemulo pa Dios lajtus cuali inahuac in hual quichihualo yehuanten. Quitemulo pa Dios quinmīlis yehuanten lajtomes huejué huan cuajcuali.

Huan quitemulo pa cayasi lamacahuitili pa yultiasi ca Dios pa camo quiman moxilusi nepa capa yihual. ⁸ Ma yoje, cate yehuanten hual amo mocahualo pa molalisi quinami icocolinijmes Dios pa camo quineltocasi. Amo quimatiло quineltocalo Dios ilamaxtilisli melahuac, niman mīac quixtocalo quichihualo in hual amo cuali. Pampín ca yehuanten mocahua Dios cualantica mojmosta pa quiman ajsis in tonali hual quijtus yehuanten yesi lacocolteli. ⁹ Mochi lacal huan sihual hual yulilo quichijticate in amo cuali, yehuanten quinpanusi mīac lacocoltisli, amo huil quitasi quinami moquixtilisi pa camo quinpanus. Inon neli cayas pa in judíos huan cuaquinon noje pa yehuanten hual amo judíos. ¹⁰ Huan Dios laquetzas hué huan cuali pa moxtin hual yulilo quichijticate len cuali. Quema, huan cayas mochi hual unca cuali pa yehuanten. Inon Dios neli pehuas quinchihuilis in judíos huan cuaquinon noje yehuanten hual amo judíos. ¹¹ Unca pampa Dios quichía mochi melahuac, quijtutica quipiasi pa yesi lacocolteli jan pampa yulilo quichijticate in hual Dios quita elehuis. ¹² Annimitzilía leca Dios quijtúa quipiasi pa yesi lacocolteli lacames: Cataloaya lacames

hual amo quiman quimatiye Dios ilajtol hual quinmacac in judíos pa yina, in lajtol hual lacames quipialo pa quineltocasi. Ma yoje, yehuanten yuliloaya quichijtataloaya amo cuali. Pampín, Dios quijtus quipiasi pa polehuisi. Inon amo quijtus pampa quijtúa yoje ilajtol hual quimacac in judíos, pampa yehuanten amo quimatiyoaya in lajtol. Noje cataloaya yehuanten hual quimatiyoaya in lajtol hual Dios quinmacac in judíos, huan ma yoje yuliloaya quichijtataloaya in hual amo unca quinami quijtúa in lajtol. Yehuanten, quema, Dios quijtus quipiasi pa miquisi yoje quinami quijtúa in lajtol. ¹³ Inon unca pampa Dios amo quinmita lacames huan sihuames quinami amo quipixticate laijlaculisli jan pampa yehuanten quicaquije len quijtúa in lajtol. Cate yehuanten hual quema yulilo quichijticate len quijtúa in lajtol, yehuanten Dios quinmita quinami amo quipixticate laijlaculisli. ¹⁴ Unca yoje, pampa sinda lacames hual amo judíos huan amo quipía in lajtol, huan ma yoje yulilo quichijticate len quijtúa in lajtol, yoje lanextililo quinami quimatiyo in lajtol pan ipampa inminlajmatilisli calica lacatije. Huan inon san unca inminlajtol hual quinnextilía quinami monequi pa yulis se. ¹⁵ Yoje, lacames quinami yehuanten lanextililo quinami quipialo ilajtol Dios laijtic inminyolo, pampa quipialo lajmatilisli pa quichihuasi in hual quijtúa in lajtol. Unca quinami Dios ilajtol cataya lajcuiluli pa inminyolo. Moxtin quipialo pa inminyolo inminlajmatilisli calica quimatiyo len unca cuali huan len amo unca cuali. Pampín quimatisi motexpahuilisi huan quipujpuhuasi inminlajlaculisli pan tonali

quiman Dios quijtus sinda quipiasi pa yesi lacocolti o amo quipiasi pa yesi lacocolti. ¹⁶ Huan inon cayas pan tonali quiman yehuanten moitilisi iyampa Dios. Pan in tonali yihual quijtus quipiasi pa yesi lacocolti. Yesi lacocolti pampa quichihuaje mochi hual quinequiloaya quinlatililo Dios huan lacames, quema, mochi hual quichihuaje. Dios quijtus inon pan ipampa Cristo Jesús, huan quimatisi yehuanten pampa yihual Dios quijtúa melahualisli sinda quijtus quipiasi pa yesi lacocolti o amo lacocolti. Yoje quijtúa in lamachiltisli cuali hual nehual niclamachiltía.

*Nican Pablo quijcuilúa quinami in judíos quitalo
Dios ilajtol hual quinmilic pan ipampa Moisés*

¹⁷ Tehual hual tiquijtúa tiunca judío, huan tiectica pa moxtin quimatisi inon, ticlalía mochi molaneltocalisli pan Dios ilajtol. Inon mitztilanic pan ipampa Moisés pa yoje timoquixtis pin ipolehuilisli molaijacululisli. Huan tilajtúa hué monahuac tehual pampa ticmolancuacuetzilía Dios hual amo quimolancuacuetzililo yehuanten hual amo judíos. ¹⁸ Huan ticmati in hual Dios quinequi. Noje ticmati tilatemúa pa ticmatis calía ca innojen hual tiquinchía cate niman cuali. Huan ticmati tilatemúa pa ticmatis calía ca innojen hual quinchihualo oc sequin amo cate yoje cuali. Inon ticmati pampa tiunca lamaxtili cuali ca in hual unca Moisés ilajtol. ¹⁹ Yoje, tiquijtúa pa moyolo pampa tehual huil tiquinmaxtía yehuanten hual amo quimati in hual quijtúa Dios. Tiquijtúa pampa huil tiquinmaxtía mochi ilamaxtilisli yihual. Yoje timoitas quinami

lahuilisli pa yehuanten hual cate laticumac pa imminyolo. ²⁰ Quema, timoita quinami lamaxtini hual huil quinmelahua yehuanten hual amo quinequilo quimatiло len unca cuali o amo cuali, timoita quinami lamaxtini pa lacames hual amo quimatiло. Ticmati pampa ticpía mochi lajmatilisli hual melahuac pan ipampa in lajtol. ²¹ Yoje, pampa mochi inon unca melahuac, timoitas ca lahueltilisli pa tiquinnextilis oc sequin inon hual quinequi quijtúa Dios ilajtol. Cuaquinon, ¿leca amo timonextilía pa ticchías tehual nuso len quijtúa in lajtol? Tiquinmilía oc sequin quinami in lajtol quijtúa pa camo laixtequisi. Huan tehual, ¿tilaixtequia? ²² Tehual tiquinmilía oc sequin pa camo canasi isihua oc se. Huan tehual, ¿leca ticana isihua oc se? Huan tehual tiquincocolía monos hual lacames quinmolancuacuetzililo. Axcan tehual, ¿leca tiquinmixtequilía monos pa immintiopajmes yehuanten hual amo quineltocalo Dios? Amo quiman timoitasquiaya ticmolan-cuacuetzilijtica se mono. Ma yoje, ¿leca tiquinchía inon huan inon hual lanextilía quinami ticxijx-icúa Dios? ²³ Tehual tilaquetza ca lamajtilisli len quinequi quijtúa in lajtol hual Dios quilic Moisés, jan pampa unca lajtol san. Ma yoje, pampa amo ticchía quinami quijtúa in lajtol, yojque tiquihue-juecaltía Dios. ²⁴ Amhuanten in judíos amo anquineltoca Dios ilajtol, huan yoje unca lajcuiluli pa iamal ilajtol Dios: “Yehuanten hual amo judíos quihuejuecaltilo itoca Dios pampa amhuanten amo anquineltoca.”

²⁵ Sinda se unca lacal judío, yihual quipía laco-tonali icuilaxli se nadita, inon se lanextilisli pa

lanextilis quinami yihual se ca ilacames Dios. Ma yoje, in lanextilisli jan monotza san sinda yuli quichijtica quinami quijtúa ilajtol Dios. Huan sinda yuli amo quichijtica len quijtúa in lajtol, yoje mochía quinami se hual amo quipía in lanextilisli pan icuerpo. Huan yihual noje yajmo quinpía innojen hual inminyaxca in judíos. ²⁶ Yoje, sinda se amo quipía in lanextilisli pan icuerpo, huan ma yoje yuli quichijtica quinami quijtúa Dios ilajtol, cuaquinon Dios quita quinami se hual quema, quipía ilanextilisli pan icuerpo huan quita quinami se ca ilacames. ²⁷ Huan aqui yes hual yuli quichijtica in hual quijtúa in lajtol, yihual yoje quimotexpahuilía aqui yes icni judío hual yuli amo quichijtica in hual quijtúa in lajtol. Quema, mas que quipía in lanextilisli pan icuerpo huan quimati in lajtol quinami unca lajcuiluli, ma yoje Dios quijtus pampa quipías pa miquis. ²⁸ Huan inon unca pampa se lacal o sihual amo unca se ca Dios ixolomes sinda san unca imiahuil se ilacal Dios. Huan noje amo unca se ca Dios ilacames je lacal hual jan quipía in lanextilisli pan icuerpo san. ²⁹ San yihual unca se ixolol Dios sinda quipía in lanextilisli lalatili laijtic icuerpo, unca pan iyolo. Yoje moita pampa neli yihual se ca Dios ilacames. Cana in lanextilisli pan ipampa quinami Dios quichihuilía pa iyolo, amo cana pan ipampa quinami quichía len quijtúa in lajtol. Huan sinda se quipía in lanextilisli pa iyolo, cuaquín unca pa yihual Dios san pa quitas cuali in se. Amo monotza nindeno sinda lacames quitasi cuali o amo cuali, pampa lacames amo quimatiло quinami unca iyolo.

3

¹ Cuaquinon, ¿len quipía se judío hual monotza? ¿Len monotza sinda se judío quipía in lanextilisli pa icuerpo? ² Ma niquijtu pampa in judío quipía míac hual Dios quimacac hual yihual amo quinmacac yehuanten hual amo judíos. Ma nipehua annimitzili quinami Dios quilalic pa yehuanten in judíos quipialosquiaya in tequipanulisli pa quise-manalosquiaya ilajtol ca moxtin pin lalticpan. ³ Axan ¿len monotza sinda sequin amo quinel-tocaloaya len Dios quinmilic? Pampa amo quichihuaje yoje, cuaquín ¿quinequi quijtúa inon pampa Dios amo yahui lami quichía in hual neli quijtúa? ⁴ ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui! Huil ticmatilo neli pampa Dios amo quiman mocahua pa lajtos melahuac, mas que cuajnesi moxtin lacames islacatilo. Unca quinami moijsuilúa pa iamal ilajtol Dios:

Tehual, Dios, yoje ticchíac pa lacames quijtusi pampa tehual molajtomes cate mejmelahuac huan yoje tiquinsulahuas lacames quiman quijtulo amo tiunca melahuac.

⁵ Tehuanten tilacames hual ticate laijlaculi pa toyolo, huan pan ipampa inon tilanextilisli quinami Dios amo quipía laijlaculisli pa iyolo nindeno. Cuaquinon ¿len tiquijtusi? ¿Tiquijtusi quinami sequin quijtulo pampa Dios amo quichijtica in hual cuali huan melahuac sinda quijtúa ticpiasi pa timiquisi pampa ticate laijlaculi? Oc sejpa niquijtúa ¡ma camo quiman quijtu inon amaqui! ⁶ Pampa sinda Dios amo cataya cuali huan melahuac, cuaquín amo cataya iyaxca pa

quijtusquiaya pampa quipiasi pa miquisi yehuanten pin lapticpan.

⁷ Cuajnesi se quinequis quijtus inon, quijtus: “Dios imelahualisli mochía niman hué pampa nehuual nislacati, huan pampín lacames quijtulo lajtomes niman hué pa yihual.” Axan, sinda cuajnesi unca yoje, cuaquín ¿leca Dios quijtutías pampa nicpía pa nim quis nehuual pampa niunca lacal laijlaculi pa noyolo? ⁸ Huan ¿leca camo tiquijtulo: “Ma ticchihuacan len amo cuali pa yoje in hual cuali panus?” Yojque sequin quijtulo pampa tehuanten tiquijtulo pa toyolo len quinami inon. Huan neli cate sequin hual techuejuecaltilo yojque. Dios quichías quinami quinmahuilúa quiman quintilanis lacames quinami yehuanten ca capic amo quiman mocuepasi capa yihual.

Timoxtin ticate laijlaculi

⁹ Axcan, ¿len, cuaquín? Tehuanten in judíos, ¿yahui techilía Dios pampa tehuanten tilacames niman cuali huan yehuanten hual amo judíos amo cuali? No, amo ticate cuali huan yehuanten amo cuali. Pampín Dios quijtus tehuanten in judíos ticpiasi pa timoxilusi pa yajmo ticayasi ca yihual. Annimitzilic pampa in judíos cate laijlaculi jan quinami yehuanten hual amo judíos. Moxtin quineltocalo len quinchihuaultía inminyolo laijlaculi. ¹⁰ Jan yoje unca lajcuiluli pa iamal ilajtol Dios, quijtúa:

Amo unca se hual yuli quinectica quichía quinami quijtúa Dios ilajtol pa yoje yes cuali huan melahuac, amo unca jan se san.

11 Amo unca san se hual quimati len Dios quinequi quijtúa, amo unca se hual quinequi quimati len Dios quinequi pa quichías.

12 Moxtin moxilujque pa camo quitocasi Dios iojli, mochihuajque lacames hual moiylacujque.

Amo unca se hual yuli quichijtica len cuali, amo unca jan se san.

13 Pa inminquixlan quisalo lajtomes hual quinami potunilo, quinami in potunilisli hual quisa pa se coyunquil lapujtica capa quilalijque se mijquil.

Ca inminejnepimes lajtulo pa lacuajcuananasqui.

Unca quinami quipialo inminpajli cuhuames laijtic inmincamac.

14 Inmincamac quijtúa lajtomes hual lanextilia quinami quincocolilo oc sequin.

15 Quinequilo míac pa quinmictisqui oc sequin.

16 Pan ipampa quinami yulilo, quinchihualtilo oc sequin pa panusqui míac lacocoltilisli pa yoje yajmo huil yulisqui ca paquilisli.

17 Amo quiman quimatijque quinequijque yulijque ca mosehuilisli pa inminyolo.

18 Amo quimatilo momajtilo ilaixpathan Dios, amo quiman quijnamiquilo inon.

19 Axcan, ticmatilo pampa len yes quijtúa Dios ilajtol, yoje quinmilijtica yehuanten hual yulilo capa in lajtol huelitia, pa yoje amo cayas se hual quilapus icamac pa monapatis sinda Dios quilía unca lajlaculi. Quema, yoje moxtin yehuanten pin lalticpan quipiasi pa motemacasi lacames

quipixticate laijlaculisli. Yoje moxtin pin lalticpan mochihuasi lacames hual quipiasi pa miquisi pampa Dios yahui quijtúa yehuanten quipialo pa moxilusi pa yajmo cayasi ca yihual. In unca miquilisli. ²⁰ Miquisi pampa mas que se quichía len yes in lajtol quijtúa, ma yoje Dios amo quiman quijtus yihual amo unca laijlaculi pampa inon. Unca yoje pampa se lacal quimati yihual unca laijlaculi pan ipampa in hual quijtúa in lajtol.

Pan ipampa tolaneltocalisli, timoquixtisi pin polehuilisli ca capic techhuica tolaijlaculisli

²¹ Ma yoje, axan Dios technextilic quinami tiajsisi tiyesi lacames amo ticpixticate laijlaculisli ilaxpan yihual. Huan inon amo quipía nindeno pa quitas ca in lajtol hual Dios quinmilic in judíos pan ipampa Moisés. Ma yoje, unca pa Dios ilajtol capa timomaxtilo quinami se lacal mochía pa Dios quitas amo quipixtica laijlaculisli. Ticmatilo inon pan ipampa in hual quijtuje ilajtunijmes, quema, huan Moisés noje. ²² Quema, tiajsilo tiyelo yoje ilaxpan Dios pan ipampa quinami ticneltocalo Jesucristo. Unca pa moxtin hual quineltocalo Jesucristo, yehuanten ajsisi yesi yoje ilaxpan Dios. Inon Dios quichihuilá se jan quinami quichihuilá oc se. ²³ Jan unca se ojli pa canasi moxtin in lacames, pampa moxtin quichihuaje laijlaculisli huan yoje amo ajsilo quipialo in cuali hual unca iyaxca Dios pa yoje Dios quinmitas quinami ixolomes. ²⁴ Huan yehuanten ajsisi yesi lacames hual Dios quinmita cuali pampa Dios quijtúa neli pampa yajmo quipialo laijlaculisli. Quinchihuilá yehuanten yoje pan ipampa quinami Dios

quinequi quinchihuila cuali lacames. Huan amo quipialo pa quilaxlahuisi. Quema, pan ipampa quinami quineltocalo Cristo Jesús, yoje cate lamacahuali pa camo quiman moxilusi ilaixpan Dios. ²⁵ Dios quilalic Cristo pa yes se huendi lamictili, pa yoje moxtin quitalosquiaya quinami quilalic Cristo pa yes yihual hual quinquixtilisquiaya inminlajlaculisli yehuanten. Quinchihuilaaya pan ipampa Cristo iesli hual toyahuic quiman miquic. Inon neli quinequi lanextilia quinami Dios amo huil quimacahuitia pa lacames inminlajlaculisli cayas quinami len hual amo monotza nindeno. Huan axan, yajmo yahui quijnamiquia lacames inminlajlaculisli hual quichihualoaya quiman Cristo ayamo miquic. ²⁶ Inon unca pampa Dios quilalic pa quinmopepenialtilis lacames inminlajlaculisli hual quinchihuani me pa yina huan hual axan in tonali quinchijti-hualalo. Axan pa innojen tonalijmes Dios noje technextilia neli quinami quichijtia inon hual unca jan yoje pa se quinami pa oc se. Huan axan momati quinami yihual huil quijtua neli pampa amo quita laijlaculisli ca se pan ipampa quinami quineltoca Jesucristo.

²⁷ Axan, ¿quinami huil lajtua hué se lacal ilaixpan Dios inahuac in cuali hual quichiac? Amo huil, pampa amo ticpialo nindeno hual Dios quita cuali, pampa tilacames laijlaculi. Sinda Dios quijtua ya pampa yihual techita amo laijlaculi pan ininpampa lejlen cuali tiquinchihuado, cuaquinon yoje ticpialoaya len calica tilajtulosquiaya hué inahuac in hual ticchihuaje. Pampín, Dios amo techilis pampa amo ticate laijlaculi ilaixpan yi-

hual pan ipampa len yes ticchihualo. Ma yoje, sinda ticneltocalo ca mochi toyolo Cristo Jesús, cuaqueñon Dios quijtúa neli pampa amo ticate laijlaculi. ²⁸ Yoje, ticmatilo axan pampa Dios quijtúa se amo unca laijlaculi sinda quineltoca in Tata Jesucristo. Dios amo quijtúa pampa amo unca laijlaculi se pan ipampa quinami quichía len quijtúa ilajtol hual yihual quilic Moisés. ²⁹ Sinda cataya yoje, cuaqueñon Dios cataya inminDios in judíos san. Huan ¿amo yihual inminDios yehuanten hual amo judíos? Quema, yihual noje inminDios yehuanten hual amo judíos. ³⁰ Unca jan se Dios huan yihual quijtúa pampa se judío hual quipía in lanextilisli pa icuerpo yajmo unca laijlaculi pampa quineltoca toTata. Huan pa se hual amo judío hual amo quipía in lanextilisli pa icuerpo, Dios quijtúa pampa amo laijlaculi jan yoje pampa quineltoca toTata Jesucristo. ³¹ Yoje, cuajnesi sequin quijtulo pampa yoje tiquijtulo ilajtol Moisés amo monotza nindeno. ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqi! Neli amo tiquijtulo yoje. Quema, tiquijtulo pampa unca melahuac in hual quijtúa in lajtol. Momati pan ipampa ilajtol pampa amo huil tiajsilo tiyelo lacames hual Dios quinmita amo quipixticate laijlaculisli.

4

Ilanextilisli Abraham hual quineltocani pa yina

¹ Catani Abraham hual techpehualtic tehuantén in judíos. ¿Len tiquijtusi, cuaqueñon, inahuac

quinami yihual yulini? ² Tiquijtusi sinda yi-hual yulini quichijtataya len quijtúa Dios ilajtol pa mochi iyulilisli huan pampín Dios quijtuaya pampa amo quitaya laijlaculisli ca Abraham, cuaquín quipiaya Abraham len calica huil lajitusquiaya hué inahuac quinami yulini. Ma yoje, amo quipiaya quinami lajitusquiaya hué ilaixpath Dios ipampa quinami yulini. ³ Pa tictamisi inon, ma tiquitacan len quijtúa Dios ilajtol lajcuiluli. Quijtúa, quil: “Abraham quinelto-cac in hual Dios quilic, huan pampín Dios quijtuc Abraham yajmo quipiaya laijlaculisli”, quil. Huan amo quijtuc yoje inahuac len hual quichíac Abraham. ⁴ Sinda se tequipanúa, yoje lacames amo quijtulo unca se lachihualisli cuali pa yi-hual ilaxlahuilisli, quinami len hual quimacalo mas que amo quihuiquililo. Quijtulo ilaxlahuilisli unca hual quihuiquililo. ⁵ Huan amo yoje inon hual Dios quimaca. Amo quipía se inon hual Dios quimaca pampa tequipanúa. Unca pa se hual amo tequipanúa pa quipías in cuali hual san huil tejchi-huilá Dios, unca pa se hual san quilalía ilanel-tocalisli pan Dios. Huan unca yihual Dios hual quijtúa pampa yajmo quipía laijlaculisli yihual hual quipiani laijlaculisli. Inon Dios quinextía pan ipampa inon hual quimaca, quita quinami amo quipixtica laijlaculisli in se hual quineltoca yihual. ⁶ Yoje David noje lajtuni quinami quipía míac paquilisli se hual Dios quijtúa pampa ya-jmo quipía nindeno hual Dios quimotexpahuilis pampa inon. Huan in se amo quipía pa tequipanus pa yoje quijtus Dios pampa yihual yajmo quipía laijlaculisli. ⁷ Quema, inon David quijtuc:

Quipialo niman míac paquilisli yehuanten hual
Dios quinpujpuhuac inminlaijaculisli.

Quema, quipialo paquilisli yehuanten hual Dios
yajmo quinmita quinami lacames quipixti-
cate inminlaijaculisli.

8 Huan quipía niman míac paquilisli in se hual
in Tata amo quiman quijnamiquis ilaijac-
ulisli.

9 Axan, cuaquín, ¿len tiquijtusi inahuac in lachihualisli cuali hual quinchihuilic Dios? ¿Uncajan pa yehuanten in judíos hual quipialo inmincuilaxli lacotonali pa yes inminlanextilisli ilacames Dios? O, ¿unca pa yehuanten nojen hual amo quipialo in lacotonalisli, yehuanten hual amo judíos? No, jan unca pa yehuanten san hual quilalilo inminlaneltocalisli pan Jesucristo, pampa annimitzilic len quinextilía Dios ilajtol lajcuiluli. Quijtúa: “Abraham quineltocac in hual Dios quilic, huan pampín Dios quijtuc pampa Abraham yec se hual amo quipía laijlaculisli.”

10 Axcan, ¿quiman quijtuc Dios pampa amo quipiaya laijlaculisli Abraham? ¿Cataya quiman quipíac Abraham icuilaxli lacotonali, o quiman ayamo quipíac? Cataya quiman ayamo quipíac Abraham lacotonali icuilaxli. **11** Huan Dios quilic Abraham pa mochihuilisquia in lacotonalisli pan icuilaxli pa yesquia quinami lanextilisli hual neli lanextilisquia quinami Abraham quilalic mochi ilaneltocalisli ca in hual Dios quilic. Huan pampa quilalic ilaneltocalisli ca in hual Dios quilic, cuaquinon Dios quijtuc pampa Abraham yajmo quipiaya laijlaculisli. Huan yoje Abraham mochíac inminlaicanani moxtin hual quinel-

tocalo Dios ilajtol yancuic huan ma yoje amo quipialo lacotonali immincuilaxli. Huan yoje quinami ca Abraham, Dios quijtúa pampa yehuanten nojen amo quipialo laijlaculisli. ¹² Abraham noje yec se hual quipiaya in lacotonalisli, huan jan yoje yihual inminlaicanani moxtin, judíos huan amo judíos, hual quineltocalo jan ilajtol Dios san. Unca pampa mochíac inminlaicanani Abraham quiman ayamo quipiaya in lacotonalisli pan icuerpo. Yoje, quinami tictocalo in ojli hual canac Abraham, yihual quinami totajtzin pampa ticneltocalo Dios ilajtol quinami yihual Abraham quineltocani Dios ilajtol.

In unca hual Dios quilic pampa quinchihuilisquia ya pan ipampa quinami quilalilo inminlanel-tocalisli

¹³ Dios techilic neli pampa ticanasi in lalticpan pa tolaxilulisli hual toTajtzin Dios techmacas. Ma yoje, ticmatilo pampa amo unca pan ipampa quinami Abraham huan tehuanten ticchihuado in hual quijtúa Dios ilajtol hual Moisés quijcuiluc. Dios techilía neli pampa ticanasi in laxilulisli pampa ticneltocalo da Dios quichías quinami quijtúa. Huan pampín Dios quijtúa neli pampa tehuanten yajmo ticpialo laijlaculisli. ¹⁴ Huan sinda in tolaxilulisli hual Dios quimaca cataya pa yehuanten hual quichihuado len quijtúa in lajtol hual Dios quilic Moisés pa quijcuilus, cuaquinon amo monotzaya sinda quineltocaloaya Dios ilajtol hual technextilía in hual tejchihuilic Jesucristo. Huan amo inon san. Noje quijtúa pampa yehuanten amo quiman huil quipialoaya ilaxilulisli Dios

hual quilic pampa yahuiaya quinmaca. Unca pampa amo quiman huil lami quichía se mochi hual unca lajcuiluli pa Dios ilajtol hual Moisés qui-jcuiluc. ¹⁵ Huan pampín, in lajtol quijtúa pampa quipialo pa miquisi lacames. Amo huil quichi-hualo mochi hual quijtúa in lajtol, huan pampín Dios cuelaní niman míac. Quipía pa quintojtocas ilaxpan yehuanten quinami quinmahuilúa. Ma yoje, sinda amo cataya lajtol hual techilía len ticpi-allo pa ticchihuasi, cuaqueñon amaqi quiipiaya pa miquis. Unca pampa amaqi quilalis pa camo quineltocas se lajtol hual quichiuhaltía sinda amo unca se lajtol quinami inon.

¹⁶ Yoje, ticanasi in lalticpan quinami ilaxilulisli Dios pampa Dios quijtúa tehuanten yajmo ticpi-allo laijlaculisli pan ipampa quinami ticneltocalo in hual Dios quijtúa. Dios quinequi pa yes yoje quinami yihual quinchihuilía cuali lacames. Yoje neli panus in hual Dios quinmilía. Yihual yahui quinmaca ilaxilulisli moxtin yehuanten hual quineltocalo ilajtol quinami Abraham. Huan amo unca in laxilulisli jan pa yehuanten in judíos san hual yulilo quichijticate yoje quinami qui-jtúa in lajtol hual Dios quilic Moisés, huan noje quilalilo inminlaneltocalisli ca Jesucristo quinami Dios ilajtol techilía. Noje unca pa yehuanten hual amo judíos hual san quilalilo inminlanel-tocalisli ca Jesucristo. Jan yoje Abraham to-laicanani timoxtin quilalic ilaneltocalisli ca in hual Dios quilic. ¹⁷ Unca quinami quijtúa Dios ilajtol lajcuiluli, quijtúa: “Tehual Abraham nimijchíac pa tiyes inmintajtzin míac lacames pa míac lalimes”, quil. Yoje unca quinami yihual Abra-

ham quinpehualtic moxtin hual quilalilo mochi imminlaneltocalisli ca Dios ilajtol. Dios quitaya Abraham quinami inmintajtzin. Yihual in Dios hual quinyuliltia yehuanten hual miquije, yihual in Dios hual quijtua ca lahueltilisli pa pehuasi yesi mochi hual ayamo quiman yeje.

¹⁸ Huan quineltocac Abraham pampa Dios huil quichihuaya. Quema, Abraham mocahuaya quichixtataya pa quinpiasquiaya míac imiahumes. Quineltocaya pampa yahuiaya panu yoje, mas que nesiaya quinami lajtomes hual se hual amo laijnamiquiaya cuali quichixtiahuisquiaya pa panusi. Huan yoje yihual quineltocaya pampa yahuiaya ye inmintajtzin míac lacames pa míac lalimes, jan quinami Dios quilic, quil: “Yoje míac cayasi momiahumes, Abraham”, quil. ¹⁹ Huan amo lantiyahuiaya ilaneltoCALISLI. Mocahuaya chicahuac jan yoje quiman quijnamiquiaya quinami icuerpo moviejojtic, yajmo huil ihuán lalacatiltiaya. Catani quinami se mijquil amo huil lalacatiltia, pampa yulic cien (macuiliPUHUALI) xixihuimes. Huan mocahuaya chicahuac ilaneltoCALISLI noje quiman quijnamiquiaya isihua Sara icuerpo hual noje moviejojtic. Yihual catani quinami se mijquil, yajmo huil quinpiaya xolomes. ²⁰ Amo quimahuiliaya pampa amo yahuiaya panu in hual Dios quilic neli. Quilic pampa yahuiaya quinpia míac miahuimes. Yoje mochicahualtitiahuiaya quinami quineltocaya Dios ilajtol huan quijtuc lajtomes huejué pa Dios pampa Dios quipia lahueltilisli hué. ²¹ Yoje Abraham quimatiaya neli Dios huil quichia in

hual quijtuc pampa yahuiaya quichía. ²² Pampa inon, Dios quijtuc neli pampa yajmo quitaya laijlaculisli ca Abraham pampa yihual Abraham quineltocaya Dios ilajtol.

²³ Huan amo jan pa Abraham san catani lajcuiluli quinami Dios quijtuc yihual Abraham yajmo quipiaya laijlaculisli. ²⁴ Catani lajcuiluli noje pa tehuanten. Dios quilalic pa quijtus neli pampa tehuanten noje amo ticpialo laijlaculisli. Catani lajcuiluli pa tehuanten hual ticneltocalo yihual hual quiyuliltic toTata Jesús oc sejpa quiman miquic. ²⁵ Yihual Jesús cataya latemacali pa quimictisi pa tehuanten (pa techmictiluilisi) pampa ticchihuaje míac hual Dios ilajtol quijtúa pa camo ticchihuasi. Huan Dios quiyuliltic Jesucristo oc sejpa quiman miquic pa yoje yihual Dios huil lamachiltis pampa yajmo ticpialo laijlaculisli.

5

¿Len techpanuc quiman Dios techitac quinami lacames amo laijlaculi?

¹ Yoje, Dios quijtúa pampa yajmo ticpialo laijlaculisli huan inon pampa ticneltocalo ilajtol Jesucristo. Pampa inon ticate ticpixticate mosehuilisli ca Dios, ticate jan sejpa ca yihual. Yihual techpu-puahuac huan techana quinami ixolomes. Inon unca pa tehuanten pan ipampa toTata Jesucristo. ² Pan ipampa yihual, axan tiajsije capa ticanalo in cuali hual san Dios huil tejchihuilia. Inon ticpialo pampa ticneltocalo Jesucristo. Huan timoitalo ca niman míac paquilisli pan ipampa quinami ticchialo inon hual neli Dios tejxiluilis. Ticmatilo

unca len hual iyaxca huan niman caultichin.
³ Huan amo inon san. Noje ticate ca niman míac paquilisli quiman tipanulo lacocoltilisli, ticmaztificate neli pampa inon hual ticpanulo techueliltía pa timopepenialtisi quiman yes techajsis len amo cuali. ⁴ Huan sinda ticmatilo timopepenialtilo quiman tipanulo lacocoltilisli, cuaquinon Dios techita cuali. Techita cuali quiman tictequipanuili si cuali mas que tipanulo lacocoltilisli. Ca inon yihual quitemúa pa quimatis quinami huil timotolinilo pa tictequipanuili. Huan yoje tejchicahualtilía toyolo pa ticchiasi pa ajsis in tonali hual yihual Dios lamis tejchihuili in hual quijtuc pampa yahui tejchihuili. ⁵ Huan inon hual ticchialo ticmatilo neli yahui panúa. Yoje amo timochihuasi lacames huan sihuames hual quijtulo yajmo monotza nindeno. Amo timoitasi quinami ticate lacuajcuamanali quinami neli timotaloaya yoje sinda amo panuaya. Inon ticmatilo pampa ticmatije ca mochi toyolo Dios techlasojla míac. Huan ilasojjalisli hué mocahua pa toyolo pa yoje tehuanten ticmatisi tilalasojlsasi. Unca in Espíritu Santo hual techlamachiltía inon. Dios techmacac in Espíritu Santo pa yihual cayas mojmosta laijtic timoxtin hual ticate Dios ixolomes.

⁶ Quema, amo timoitasi lacuajcuamanali pampa quiman amo huil timopalehuiloaya pa ticpiasi in cuali hual san Dios huil tejchihuili, Cristo miquic pa yehuanten hual yulilo amo quineltocaticate Dios. Miquic pa laxlahuis pa quinquixtilis inminlaijaculisli. ⁷ Huil panúa pa se miquisquiaya pa se lacal hual amo quipía laijaculisli. Huan cuajnesi cayas se hual amo

momajtisquiaya pa miquisquiaya pa se hual quinchihuilá cuali moxtin. ⁸ Ma yoje, Dios technextilá quinami yihual techlasoja míac pampa Cristo miquic pa tehuanten quiman tiyeje lacames huan sihuames laijlaculi. ⁹ Yoje, Dios quijtuc pampa yajmo quita laijlaculisli ca timoxtin huan inon unca pan ipampa iesli Cristo hual quisac quiman miquic. Pampa inon, niman neli unca ticayasi laquixtili pin polehuilisli hual quinpanus lacames pampa Dios cualanía. Dios quintojtocas ilaixpan yihual yehuanten pa cayasi lacocoltili ca lacocoltilisli hual amo quiman lamis. Huan tehuanten, pan ipampa Cristo ticayasi laquixtili pa camo tipanusi inon. ¹⁰ Timochihuaje jan sejpa ca Dios ticpixticate mosehuilisli pa toyolo ca yihual pampa miquic iXolol Jesús quiman ticataloaya icocolinijmes yihual. Cuaquín pampa inon niman neli unca ticayasi laquixtili pin lacocoltilisli calica Dios quinpolehuiltis yehuanten hual quinalilo pa camo quineltocasi. Ticayasi laquixtili pa inon pan ipampa Cristo iyulilisli hual noje unca laijtic tehuanten. ¹¹ Huan amo ja inon san. Noje ticate ca niman míac paquilisli pampa ticpialo Dios pa toDios tehuanten huan inon pan ipampa toTata Jesucristo. Pan ipampa yihual ticanalo in cuali hual san Dios huil tejchihuilá. Ca inon ticpialo mosehuilisli pa toyolo ca yihual.

Adán huan Cristo

¹² Yoje, pan ipampa se lacal Adán in laijlaculisli nesic pin lalticpan. Huan pan ipampa in laijlaculisli noje unca miquilisli. Yoje moxtin quipialo pa

miquisi pampa moxtin quichihuaje laijlaculisli. ¹³ Cataya laijlaculisli pin lapticpan quiman Dios ayamo quimacac Moisés in lajtol. Huan lacames yuliloaya quichijtataloaya laijlaculisli. San amo quinmotexpahuililo pampa quichihualoaya laijlaculisli sinda amo unca lajtol hual quinnextilá len unca laijlaculisli. ¹⁴ Ma yoje, quiman yuliaya Adán huan pa quiman yuliaya Moisés, moxtin miquije. Quema, cataya quinami in miquilisli huelitiaya pa yehuanten, mas que amo quiman quichihuaje laijlaculisli quinami Adán ilaijlaculisli. Yihual ilaijlaculisli quichíac mas que Dios quilic pa camo quichiasquiaya. Yojque quipanultilic iyolo laijlaculi pan moxtin imiahuimes, pampa yihual Adán quinpehualtic mochilacames. Huan Cristo yahuiaya nesi pin lapticpan quiman panuloaya niman míac xixihuimes. Cuaquín, yihual Cristo quinpehualtic moxtin hual cate ilacames axan. Yihual quinpanultilic ichipahualisli pan moxtin yehuanten.

¹⁵ Yoje, pan ipampa Dios ilachihualisli cuali, yihual techita tehuantan chipahuac, amo ticpixti-cate len laijlaculisli, tejchihuila cuali. Amo yoje ilaijlaculisli Adán hual tejchihuila amo cuali. Míac lacames, quema, moxtin lacames miquije pampa se lacal, Adán, quichíac len Dios quilic pa camo quichías. Ma yoje, niman neli unca pampa in cuali hual Dios quinchihuila, quinchihuilis niman míac cuali pa míac lacames, mas que Adán ilaijlaculisli quinchihuilic míac lacames niman amo cuali. In cuali hual Dios quinchihuila unca inon hual tejchihuila pan ipampa in se lacal san, yihual Jesucristo. ¹⁶ Huan in cuali hual Dios tejchihuilic

pan ipampa Cristo amo unca quinami techpanuc pampa se lacal, Adán, quichíac laijlaculisli. Yoje ca ompic tiquitalo Adán hual amo quineltozac se lajtol, huan pampa inon, Dios quipíac pa quilalis pa moxtin miquisi. Yojque miquilo Adán huan moxtin imiahumes hual timoxtin ticate. Huan ca niquic, tiquitalo axan quinami Dios quilalía pa quinpujpuhuas mochi tolaijlaculisli. Yoje mochi huil panúa cuali pa in míac lacames hual quichihuaje míac laijlaculisli. Inon unca pampa Dios quijtúa axan pampa yajmo unca nindeno hual yi-hual Dios quipía pa quinmotexpahuilis. ¹⁷ Yojque, moxtin quipialo pa miquisi pan ipampa ilaijlaculisli se lacal, Adán. Axan niman neli unca pampa yehuanten amo quiman lamisi yulisi huelitijticate ca paquilisli ca Cristo. Yoje yes san sinda canalo in cuali niman hué hual quinchihuila Dios. Inon yi-hual quinchihuila pampa quijtúa yajmo unca len ca yehuanten hual pampa inon quinmotexpahuilis. In cuali quinchihuila Dios pan ipampa inon hual Jesucristo lamic quichíac pa in tonali hual miquic.

¹⁸ Axan, quinami se lacal, Adán, amo quineltozac se lajtol hual Dios quilic pa camo quichías, pampa inon Dios quijtuc pampa quipialo pa miquisi moxtin lacames, yehuanten imiahumes Adán. Huan jan yoje oc se lacal, Jesucristo, quineltozac mochi Dios ilajtomes hual Dios quilic pa quichías. Huan pampa inon quichíac pa moxtin huil quipialo ilapujpuhualisli Dios. Huan Dios quinmaca in yulilisli hual amo quiman lamis pan ipampa ilapujpuhualisli. ¹⁹ Quema, in míac lacames mochihuaje lacames laijlaculi pan ipampa

quinami se lacal, Adán, amo quineltocac Dios. Jan yoje in míac lacames noje mochihuasi lacames hual Dios quinmita amo quipixticate laijlaculisli. Inon unca pan ipampa quinami se lacal, Jesucristo, amo quiman mocahuac pa quineltocas Dios.

²⁰ Yoje in lajtol hual Dios quilic Moisés cataya pa quinnextilic lacames quinami míac quixtocalo quichihualo laijlaculisli. Inon unca pampa in lajtol quinnextilic quinami cate míac hual huil quinchihualo calica moiylaculo. Ma yoje, capa momiactiaya laijlaculisli, Dios ilachihualisli cuali niman míac momiactiaya pa quipujpuhuas in laijlaculisli. ²¹ Cuaquinon, pan ipampa in laijlaculisli, yoje miquilo lacames. Ma yoje, in cuali hual san Dios quinchihuilá cuali quinyuliltía oc sejpa pan ipampa quinami yihual quinpupuhuilá lacames inminlaijlaculisli. Quijtúa yihual pampa yajmo quita nindeno ca yehuanten hual pampa inon quinmotexpahuilá. Axan quipialo iyulilisli hual amo quiman lamis, huan inon pan ipampa Jesucristo toTata.

6

*Pampa ticchihualo laijlaculisli, timicticate.
Pampa miquic Cristo tiyulticate*

¹ Cuaquinon, ¿len tiquijtusi? ¿Tiyultiasi ticchijticate laijlaculisli pa yoje in cuali hual san Dios huil tejchihuilá momiactis niman míac? ² ¡No, ma camo quiman quijtu amaqui yoje! Dios techita axan quinami timiquije pampa ticchihualo laijlaculisli, huan yoje unca quinami timiquije pa yajmo ticchihualosquiaya laijlaculisli.

Axcan, ¿quinami huil tiyultiasi ticchijticate laijlaculisli? No, monequi pa timocahuasi pa ticchihuasi. ³ ¿Amo anquimati quinami timoxtin hual ticataloaya lacuayatequili quiman timotemacaje pa tiyelosquiaya se ca Jesucristo, jan yoje cataya quinami timictataloaya ca yihual? Yoje Dios techitac quinami timiquije ca Cristo. ⁴ Quema, Dios techita axan quinami ticataloaya lalalpachuli ca Jesucristo pan ipampa tolacuayatequilisli. Huan Cristo cataya layuliltli oc sejpa quistataya capa in mijquimes pan ipampa Dios toTajtzin ilahueliltisli niman hué. Huan pampa yihual cataya layuliltli, jan yoje tehuanten noje tiyulisi ca yulilisli yancuic. ⁵ Unca quinami ticataloaya ca yihual quiman miquic, Dios techita yoje. Huan pampa unca yoje, noje neli unca ticate ca yihual pan ipampa quinami tiyulilo oc sejpa, jan quinami yihual yulic oc sejpa. ⁶ Huil tiquijtulo inon pampa ticmatilo yajmo ticate quinami ticatanijme quiman ayamo ticneltocaje Cristo. Unca quinami toyolo laijlaculi miquic. Cataya in toyolo laijlaculi hual tejchihualtiaya mochi inon hual amo unca quinami Dios quinequi. Tehuanten yajmo tilacames hual ticpialo toyolo laijlaculi. Axcan unca quinami toyolo laijlaculi cataya lapiluli pan in cuahuil ca Cristo. Axan Dios techita quinami ticataloaya yoje lapiluli pa yoje toyolo laijlaculi yes laxitinili. In toyolo laijlaculi mojmosta tejchihualtilini laijlaculisli ca tocuelpo. ⁷ Huan pampa se hual miquic yajmo quichía laijlaculisli, jan yoje aqui hual Dios quita quinami miquic yajmo quinequi quichía laijlaculisli. Unca lamacahuali pa yajmo quichihualtis mochi in amo cuali

pa iyolo hual quichihualtini. ⁸ Huan amo inon san. Sinda Dios techita quinami timiquije ca Cristo, ticmatilo noje tiyulisi ca yihual huan tiyulisi quinami yihual yuli. ⁹ Unca pampa ticmatilo Cristo cataya layuliltli oc sejpa. Mocuepac pa yajmo cayasquiaya capa catani ca in mijquimes. Axan, yajmo miquis, in miquilisli yajmo quipía lahueltilisli ca yihual, yajmo quipía chicahualisli pa quimictis. ¹⁰ In unca pampa quinami cajsi yihual pampa miquic, yoje miquic se tonali huan amo quiman quipías pa mocuepas miquis. Unca pampa quiman miquic, yihual quilaxlahuic mochi pa quixitinis laijlaculisli. Cristo yajmo quipías pa miquis pa yajmo huelitis laijlaculisli ca tehuanten. Huan quinami cajsi yihual pampa yuli, axcan yuli ca Dios, yajmo moxilus pa camo cayas capa yihual. ¹¹ Huan jan quinami inon, amhuanten noje xiyulican anmoiztica quinami anmiquic. Huan pampa inon yajmo anquipía nindeno pa anquitas ca laijlaculisli. Noje xiyulican anmoiztica quinami axan anunca anyultica pa anquitequipanuilis Dios. Anunca anyultica pa Dios pampa anunca ca Cristo Jesús axan.

¹² Yoje, amo xicmacahuiltican anmoyolo laijlculi pa anmijchihualtis in amo cuali. Amo xicmacahuiltican pa anmitzlaneltocaltis len yes amo cuali hual anmoyolo laijlculi quinequi pa anquichías. ¹³ Huan noje, ximocahuacan pa camo anquichías laijlculisli ca anmomajmajuan huan anmocxihuajmes huan anmocamac huan mochi hual unca iyaxca anmocuerpo. Quema, ximocahuiltican amhuanten pa anyes pa Dios san, quinami monequi pa lacames hual axan yulticate

quinami yehuanten hual quisaje pa capa cate in mijquimes. Huan ximomacahuiltican pa mochi hual anquichías yes in hual unca ca se lajtulisli ca Dios. ¹⁴ Anmoyolo laijlaculi amo anmijchihualtis, pampa yajmo huelitia ca amhuanten ilajtol Dios hual quijcuiluc Moisés. In lajtol mojmosta anmitzneltocaltini ca chicahualisli. Axcan huelitia ca amhuanten in cuali hual san Dios huil anmijchihuilia. Inon anmitzhueliltia pa anquineltocas Dios ca lanequilisli.

Quijtúa quinami cate in tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo

¹⁵ ¿Len tiquijtusi, cuaquín? ¿Huil ticchihualo laijlaculisli quijquiman pampa yajmo huelitia pa tehuanten in lajtol, huan quema, lahueliltia pa tehuanten in cuali hual san Dios huil tejchihuilia? ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui! ¹⁶ ¿Amo anquimati pampa aqui yes anmotemacas pa anyes itequipanujquimes se hual amo anmitzlaxlahuía, anunca itequipanujquimes yihual pa anquineltocas? Cuaquín huil anmotemacas pa anquichías laijlaculisli huan pampa inon anmiquis, amo quiman anyulis capa unca Dios. Huan sinda amo yoje, amhuanten huil anmotemacas pa anquineltocas Dios pa anyulis quinami Dios quixtoca, anquipixtica anmoyolo chijchipahuac. ¹⁷ Ma yoje, ma ticsehuican Dios. Mas que ancatani tequipanujquimes pa anquichiasquiaya laijlaculisli, axcan yajmo anunca yojque. Anquineltocac pa anmoyolo in lamaxtilisli hual Dios quilalic. Huan yihual anmitztemacac pa anyulis anlachijtica quinami

quijtúa ilamaxtilisli. ¹⁸ Inon unca pampa anunca lamacahuali. Yajmo anquipía pa anyulis ca in laijlaculisli anmijchihualtijtica. Axan Dios anmijchía itequipanujquimes pa anyulis anquichijtica len cuali, inon unca quinami yihual quinequi. ¹⁹ Annimitzlaquetzilijtica quinami lacames lajtulo mojmosta, pa yoje anquimatis len nicnequi niquijtúa. Unca pampa lacames amo huil quimatiло len quinequi quijtúa in hual unca pa toyolo sinda amo tilajtulo yoje. Pa yina anmotemacani pa anquichías len Dios quita amo cuali huan pa anquichías mochi tonali míac hual amo cate quinami quijtúa Dios ilajtol. Axan ximotemacakan pa anquichías mochi hual unca cuali huan mochi hual Dios quita chipahuac. Yoje neli anmochías cuali huan chipahuac pa anyes jan pa Dios san.

²⁰ Anyec quinami tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo pa anquichihuasquiaya laijlaculisli. Cuaquín anquijtuaya pampa amo anquipiaya pa anyulis anquichijtica len cuali huan melahuac. Cataya quinami anmotemacaya pa anquichías laijlaculisli. ²¹ Cuaquinon, ¿len lapalehuilisli anquipíac quiman anquichihuaya innojen hual axan anpinahua pampa anquinchihiuani? Nindeno, pampa jan lamilo mochi innojen ca miquilisli pa inminyolo yehuanten hual quinchihuado. ²² Ma yoje, axcan ancayac lamacahuali. Yajmo anquipía pa anquichías laijlaculisli. Quema, anquipías pa anquitequipanuilis Dios. Huan pampa inon ancana lapalehuilisli hué, pampa huil anyuli anquichijtica inon hual cuali huan chipahuac, pa anyes lacames huan sihuames jan pa Dios san.

Huan inon lami cuali pa amhuanten, pampa anquipía anmoyulilisli ca Dios. Huan in yulilisli amo quiman lamis. ²³ Neli unca yoje, pampa se hual yuli quichijtica laijlaculisli miquis huan moxilus pa yajmo huil cayas ca Dios. Inon unca ilaxlahuilisli se hual yuli quichijtica laijlaculisli. Ma yoje, Dios quinyuliltía lacames, quinmaca yulilisli hual amo quiman lamis. Amo quipialo pa quilaxlahuisi Dios inon. Huan quinyuliltía pan ipampa Cristo Jesús toTata.

7

In lanextilisli quilía quinami unca monamictilisli

¹ Nocnían, nilaqueztica ca amhuanten hual anquimati in lajtol hual Dios quilalic. Neli anquimati quinami se quipía pa quineltotas in lajtol jan pa innojen xixihuil quiman yihual yuli san. ² Huan yojque unca ca se sihual quiman monamictía. Pa mochi xixihuil hual yuli ilahuical, in lajtol quijtúa pampa in sihual mocahua iyaxca ilahuical. Ma yoje, sinda miqui ilahuical, cuauquinon yajmo quipía nindeno pa quitas ca inon hual in lajtol quijtúa inahuac ilahuical, yajmo cajsi in sihual.

³ Yoje, sinda ilahuical unca yultica, huan isihua mohuicas pa yulis ca oc se lacal huan yehuanten monipanulo, cuauquín moxtin huil quijtusi pampa in sihual canac se lacal hual amo iyaxca. Sinda miqui ilahuical, cuauquinon in sihual unca lamacahuali. In lajtol yajmo cajsi pampa yajmo yuli ilahuical. Amo huil quijtusi lacames in sihual cana se lacal hual amo iyaxca sinda monamicitis ca oc se lacal ihuán. ⁴ Jan yoje, nocnían,

amhuanten hual anquineltoca Cristo, amhuanten noje anunca lamacahuali quinami in sihual hual ilahuical miquic. Quiman Cristo yec lamictili, cuaquín Dios anmitzitac amhuanten quinami ancataya lamictili pampa amo anquineltocac ilajtol. Dios anmitzitac quinami anmiquic ca Cristo.

Pampa inon yajmo anquipías pa anquitas nindeno ca in lajtol hual Dios quimacac Moisés pa yoje Dios anmitzitas quinami lacames hual amo quipialo laijlaculisli. Anunca quinami anmictica huan yoje in lajtol yajmo anmitzajsi pampa inon. Yoje ancataya lamacahuali pa anmochías iyaxca oc se. Anmochíac iyaxca Cristo hual yulic oc sejpa huan quisac capa cataloaya huan in mijquimes. Anmochíac iyaxca ilacames pa yoje anyulisiaquiaya ca yulilishi cuali hual quipaquiltis Dios. ⁵ Quiman tiyuliloaya ticchijtataloaya quinami quinequiloaya toyolo laijlaculi, yoje ticnequiloaya míac pa ticchihualosquiaya laijlaculisli. In lajtol techlanequiltic pa ticchihualosquiaya mochi hual amo cuali. Huan sinda yoje tiyulisi, timiquisi huan timocahuasi laxiluli pa camo ticayasi capa unca Dios. ⁶ Ma yoje, axcan ticate lamacahuali huan amo techajsi in lajtol, pampa unca quinami timiquije pa yajmo tiyulisi quinami tiyulinijme. Ticpianijme pa tiyulilosquiaya mojmosta timotolintate pa ticneltocasi in lajtol. Ticataloaya quinami lacames lailpili pa tiyesi latzacuali calijtic. Huan axan ticate lamacahuali pa yoje ticayasi lahueltili pa tictequipanuilisi Dios ca mochi toyolo. Huan tictequipanuilisi pan ipampa se yulilishi yancuic, pan ipampa in Espíritu

Santo. Yajmo monequi pa tictequipanuilisi Dios chicahuac yoje quinami quijtúa in lajtol hual Dios quilalic pa yina.

Laijtic toyolo ticnequilo ticchihualo laijlaculisli

⁷ Cuaquinon ¿len tiquijtusi? ¿Amo unca cuali in lajtol? ¿Unca laijlaculisli? ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui! Sinda amo cataya in lajtol, amo nicmatiaya len unca laijlaculisli, pampa neli amo nicmatiaya amo unca cuali sinda se quinequi quipía len hual iyaxca oc se. Ma yoje, in lajtol quijtuaya: “Amo ticnequis ticpías in hual amo moyaxca.” ⁸ Huan pampa nel niunca laijlaculi, cuaquín quiman nicmatic amo unca cuali pa se quinequis len amo iyaxca, yoje noyolo laijlaculi laijtic nehual nechlanequiltic míac hual amo cuali pa nicnequisquiaya. Huan quiman amo nicmatiaya len quijtúa in lajtol, cuaquinon, quinami mochi lacames, amo nicmatiaya sinda nicchijtataya laijlaculisli. ⁹ Nehual pa yina niyulini amo nicmaztataya quinami nechaisiaya in lajtol. Ma yoje, quiman nicmatic in lajtol, cuaquín cataya quinami noyolo laijlaculi moyuliltic pa nechytantis pa nichías len amo unca cuali. Pampa inon, Dios ilajtol quijtuaya nicpiaya pa nim quisquiaya. ¹⁰ In lajtol Dios quimacac pa yoje pan ipampa in lajtol nicmatisquiaya quinami huil niyulis chipahuac huan ca paquilisli ca Dios. Huan axan in lajtol monextic quinami len hual quijtúa pampa nicpiaya pa nim quis. ¹¹ Huan noyolo laijlaculi amo mocahuaya pa nechijnamiquiltis pampa huil nicneltoca mochi in hual quijtúa in lajtol. Yoje

nechcuajcuamanac noyolo laijlaculi. Huan yoje in lajtol nechtilanic pa nimquisquiaya.

¹² Yoje, in lajtol unca chipahuac huan cajsi se jan quinami oc se, huan unca cuali. Lacames amo cate yoje. ¹³ Huan in hual unca cuali, axan ¿cataya in hual mochíac quinami len hual quijtuaya pampa nicpiaya pa nimquisquiaya? ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui! Cataya noyolo laijlaculi hual amo quineltocaya in lajtol. Cataya inon hual nechhualiquilic miquilisli. Cataya yoje pa neli nicmatis quinami unca laijlaculi noyolo huan yoje amo cuali. Huan pampa noyolo cataya laijlaculi, in lajtol quijtuaya nicpiaya pa nimquisquiaya. Yojque, pan ipampa in lajtol timoxtin ticmatilo quinami niman amo cuali unca toyolo laijlaculi.

¹⁴ Ticmatilo quinami in lajtol hualac pan ipampa Dios iEspíritu huan yoje yehuanten hual quipialo Dios iEspíritu pa inminyolo quimatilo in lajtol unca cuali. Ma yoje, noyolo laijlaculi mocahua laijtic nel. Niunca quinami se tequipanujquil lanamaquiltili hual quipía pa quineltocas iteco. Huan in noyolo laijlaculi unca quinami noteco nehual, mojmosta nicnequi nicchía laijlaculisli. ¹⁵ Huan yoje, amo niquinmita cuali innojen hual niquinchía pan míac tonalijmes. Nesi quinami yesquiaya oc se hual nejchihualtía. Amo niquinmita cuali huan amo nicmati leca niquinchía innojen. Amo nimoita cuali sinda niquinchijtica, pampa amo nicchía in hual niquita cuali. Nicchía inon hual amo niquixtoca. ¹⁶ Huan sinda nicmati pampa inon hual nicchía amo unca cuali, cuaquín

niquita cuali in lajtol hual quijtúa pa camo niquinchía innojen. Huan yoje neli niquijtúa pampa cuali in lajtol. ¹⁷ Axan, yajmo unca nehual hual niquinchía, unca in noyolo laijlaculi hual nejchihualtía laijtic nehual. ¹⁸ Unca pampa neli nicmati da amo unca len cuali laijtic nehual. Nicnequi niquijtúa, noyolo laijlaculi laijtic nehual amo quiman quinequi quichía len cuali. Nicpía ca nehual nolahueltilisli pa nicnequis nicchías len cuali. Ma yoje, pa nicchías len cuali, inon amo huil. ¹⁹ In hual nicnequi nicchía, ma niquijtu, in hual unca cuali, inon amo nicchía. Huan inon hual amo nicnequi nicchía, ma niquijtu, inon hual amo unca cuali, inon nicchía. ²⁰ Axcan, sinda nicchía inon hual amo nicnequi, cuaqueñon yajmo unca nehual hual nicchía. Unca noyolo laijlaculi hual unca laijtic nehual hual quichía.

²¹ Yoje, niquita laijtic nehual inon. Quiman nicnequi nicchía len cuali, cuaqueñon nepa noje unca nonahuac len amo cuali hual nechlanequiltía pa nicchías in amo cuali. ²² Ca mochi nolanequiltisli laijtic nehual, nimoita ca paquilisli nicnectica pa nicchías in hual quijtúa Dios ilajtol. ²³ Ma yoje, niquita oc se len hual quinequi huelitia capa nehual, huan inon quilalía pa camo nicneltocas Dios pa yoje nexitinilis noyolo yancuic. Unca quinami moana ca noyolo yancuic hual in Espíritu Santo nechlalilic. Inon unca noyolo laijlaculi hual quinequi huelitia capa nehual, nechana quinami tequipanujquil laipili.

²⁴ ¡Ah, nilacal hual nipolejtica! ¿Aqui nechquixtilis pin imiquilisli in noyolo laijlaculi hual nechhuicatía pa nimquis nimoxilujtica

pa camo nicayas capa unca Dios? ²⁵ Nicsehuía Dios pan ipampa Jesucristo toTata, yihual nechquixtilijtica pin miquilisli. Axan, nican nehual ca noyolo yancuic niunca itequipanujquil Dios pa nicneltocas ilajtol. Ma yoje, niunca itequipanujquil noyolo laijlaculi pa nicchías laijlaculisli.

8

In yulilisli hual unca pan ipampa Dios iEspíritu

¹ Yojque, Dios quijtúa pampa amo quipiasi pa miquisi yehuanten hual yihual quinmita cuali quinami Cristo. Quinmita cuali pampa unca quinami yihual quinlalic yehuanten laijtic Cristo huan yoje unca quinami quinlalilic yehuanten in cuali hual unca iyaxca Cristo. ² Pampín Dios amo nechijcuanilis yihual ipampa nolaijlaculisli. Unca pampa in Espíritu Santo nechmaca yulilisli pan ipampa Cristo Jesús huan huelitia pan nehual. Nechmacahuac pa yoje yajmo huelitis laijlaculisli huan miquilisli pan nehual. ³ Cataya pampa mojmosta toyolo laijlaculi amo mocahua pa tejchihuaultis laijlaculisli. Huan in lajtol hual quimacac Moisés amo quipiaya chicahualisli pa tejtzacuilis pa camo ticchihualosquiaya laijlaculisli. Pampín, Dios quitilanic iXolol iyaxca pin lapticpan. Yihual lacatijtihualac quipixtataya se cuerpo quinami tocuerpo, huan iyolo quinami toyolo. Ma yoje, mas que Dios ixolol yec lacal quinami tehuanten, amo quiman quichíac laijlaculisli. Dios quilalic pa iXolol miquisquiaya huan yoje laxlahuisquiaya tolaijlaculisli ca icuerpo. Inon unca quinami

techquixtilía tolaijlaculisli. Yoje Dios quilic pa ixolol quipiaya pa miquisquiaya pa tehuanten hual ticate lacames huan sihuames laijlaculi. ⁴ Dios quichíac inon pa yoje tehuanten tiyesi mochi amo ticpixticate laijlaculisli. In lajtol qui-jtúa pampa monequi pa jan yoje yesi lacames. Tehuanten huil ticate yoje pampa tiyulilo ca in Espíritu Santo huelitijtica pan tehuanten. Amo tiyulilo ca toyolo laijlaculi huelitijtica pan tehuanten. ⁵ Unca pampa yehuanten hual yulilo jan pa quinpaquiltisi inminyolo laijlaculi quijnamiquilo san len quinequilo yehuanten inminhuán. Amo yoje yehuanten hual yulilo pa quinpaquiltisi in Espíritu Santo. Yehuanten quijnamiquilo san len yes iyaxca in Espíritu Santo. ⁶ Unca yoje pampa sinda mojmosta yulilo lacames quijnamicticate san len quinequilo yehuanten inminhuán, cuaquín yehuanten lamisi moxilujticate pa camo cayasi capa unca Dios. Amo quiman huil mocuepasi ca yihual. Inon unca miquilisli pa inminyolo. Amo yoje yehuanten hual yulilo quilalijticate imminlaijnamiquilisli pan len yes iyaxca in Espíritu Santo. Yehuanten yulisi ilaixpan Dios quiximatijticate, huan mosejticate pa inminyolo ilaixpan yihual. ⁷ Yehuanten hual quilalilo mochi imminlaijnamiquilisli pan len quinequilo jan yehuanten san, yoje quilalijticate pa camo quineltocasi Dios. Amo quinequilo pa huelitis pan yehuanten. Yehuanten hual laijnamiquilo yoje amo mosulahualo ca Dios ilajtol, huan amo huil mosulahualo. ⁸ Huan yehuanten amo huil quipaquiltilo Dios sinda yulilo mopaquiltiticate jan yehuanten san.

⁹ Amo yoje ca amhantén. Amo anyuli anquinmacahuititica anmoyolo laijlaculi pa huelitis capa amhantén. Anquimacahuititía pa huelitis in Espíritu Santo capa amhantén. Anyuli quinami anmitzilía in Espíritu Santo, pampa chanti laijtic amhantén Dios iEspíritu. Sinda se amo quipía Cristo iEspíritu, cuaquín in se amo unca iyaxca Cristo. ¹⁰ Dios quinmita anmocuerpos pampa cate laijlaculi, yoje lacatije huan quichihuaje laijlaculisli. Ma yoje, sinda Cristo iEspíritu unca laijtic amhantén, cuaquinon ca anmoyolo yancuic anyuli pampa Dios anmitzita quinami amo anquipixtía laijlaculisli, jan quinami Cristo amo quipía laijlaculisli. ¹¹ Huan amo san inon. Dios toTajtzin quiyuliltic Jesús quiman miquic huan cataya ca in mijquimes. Huan Dios in Espíritu Santo chanti laijtic amhantén. Pampín, yihual hual quiyuliltic Cristo Jesús noje anmitzyuliltis anmocuerpos hual miquisi. Huan Dios anmitzyuliltis pan ipampa in Espíritu Santo hual chanti laijtic amhantén.

¹² Cuaquinon, nocnían, amo ticpialo pa tiyulisi yojque quinami quinequilo toyolo laijlaculi pa tiyulisi. ¹³ Sinda anyuli yoje, cuaquín in tonali hual anmiqui, ancayas latzacuali pa camo huil ancalaqueis capa unca Dios, amo quiman huil anajsis nepa. Yoje, anquipía pa anyulis quinami in Espíritu anmitzilía. Huan sinda anyuli yoje, monequi pa anmotzactías pa camo anyulis anquichijtías in amo cuali hual anmoyolo laijlaculi quinequi pa anquichías. Cuaquín anyulis anquipixtía in yulilisli yancuic hual quipialo moxtin hual quinelocalo Cristo.

¹⁴ Quema, anyulis yoje yancuic, pampa moxtin hual Dios iEspíritu quinlaicana, yehuanten cate Dios ixolomes. ¹⁵ Unca pampa ancanac in Espíritu Santo hual amo anmijchíac quinami tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo pa yoje ammomajtisquiaya anajsi ca Dios. Neli in Espíritu Santo anmijchíac pa anmoiximatis quinami Dios ixolomes. Huan pan ipampa in Espíritu ticnotzalo Dios tiquilijticate: “¡Abba!”, hual quinequi quijtúa “¡Tata!” ¹⁶ Unca yihual in Espíritu hual quinmilía toyolo pampa tehuanten ti'ixolomes Dios. ¹⁷ Huan quinami ti'ixolomes Dios, cuaquinon noje Dios tejxiluilis in hual iyaxca. Inon quipía pa tehuanten, quema, ca Cristo ticpiasi. Noje ca Cristo tipanusi míac hual techcocoltía. Pampín ca yihual ticayasi la'ajcoquili ca capic ticanasi míac lahueltilisli. Huan Dios lajtos hué tonahuac tehuanten pampa ticate iyaxca.

¹⁸ Dios yahui technextilía míac hual ticanasi quiman ticayasi ca yihual. Niquijtúa pampa cayas niman cuali. Amo yoje cuali in hual ticpialo pan lapticpan. Pampa inon, tiquitasi quinami nindeno inon hual tejxitinic huan techcocoltic nican. ¹⁹ Huan inon hual ticanasi unca niman hué huan míac. Pampín quichialo ca niman míac lanequilisli mochi hual Dios quichíac pin cielo huan pan lapticpan. Quichixtate in tonali hual ajsis quiman Dios quinmacahuiltis moxtin pa quimatisi pampa tehuanten ti'ixolomes. ²⁰ Huan axcan mocahualo quichixtate, pampa Dios quisulahuac mochi hual quichíac pa camo quipiasi mochi inminchicahualisli hual quipiani-jme quiman Dios quinpehualtic. Amo mochi-

huaje yoje pampa quinequiloaya yehuanten inminhuían. Cataya pampa quichíac Adán in laijlculisli Dios quijtuc pa cayas yojque. Axan, mochi hual Dios quichíac quichixtica pa ajsis in tonali. ²¹ Cuaquinon noje, mochi hual Dios quichíac yajmo quipías pa mocahuas palantiasi huan yajmo quipías pa mocahuas cacaxlito. No, quiman Dios ixolomes canasi in laixpelalisli cualtichin huan lahueltilisli hué, niquijtúa, quiman Dios quinmacahuas pa yajmo quinmijlacultis in hual quinmijlacultía axan, cuaquín noje mochi hual Dios quichíac cayasi lamacahuali pa yajmo quintzcuas inon calica Dios quintzacuac. ²² Ticmatilo pampa mochi hual Dios quichíac yahui caya lamacahuali yoje. Quiman Dios quinpehualtic mochi niman pa yina hual mocajtihualac pa axan, mochi in yulijquimes huan lacames hual Dios quinchíac axan mocahualo quinami panujticate lacocoltilisli quinami se sihual panúa lacocoltilisli quiman yahui lacati ixolol. Quema, mochi hual Dios quinchíac panulo lacocoltilisli, yajmo ajsilo quipialo in hual quipianijme quiman Dios quinpehualtic. ²³ Huan amo panulo lacocoltilisli san innojen oc sequin hual Dios quinchíac. Noje techpanúa tehuanten hual ticneltocalo Cristo huan ticpialo in Espíritu Santo hual tejchía nadita quinami Cristo axan. Ma yoje, ajsis in tonali hual ticchixticate, huan cuaquín tiajsisi tiyesi jan quinami yihual. Axan techcocojtica toyolo nican capa ticchixticate ca míac lanequilisli in tonali hual Dios lamis techmacahuiltis pa ticayasi mochi laiximatili quinami ixolomes. Ma yoje, quiman ajsis in tonali hual Dios quichías mochi yajyancuic,

cuaquinon tocuerpos hual axan ticpialo cayasi lapatilili pa oc sequin cuerpos hual amo quiman lamisi. ²⁴ Inon neli unca, pampa quiman tictlalije tolaneltocalisli ca Cristo, cuaquín ticmatije pampa neli ticanasi in hual techilic yahuiaya techmaca, mas que ayamo tiquitalo axan. Sinda tiquitaloaya, cuaquín yajmo monequiaya pa ticchixtiasi, pampa sinda quita se len, cuaquinon ¿leca quichixtías? ²⁵ Axan amo ticpialo huan amo tiquitalo inon hual ticchixticate pa ajsis ca tehuanten. Pampín timochicahualtilo ticchixticate in tonali quiman ticanasi.

²⁶ Yoje in Espíritu Santo techpalehuía pa ticpiasi chicahualisli pa timopejpenialtilo in lacocoltilisli hual monequi pa tipanusi axan. Huan in Espíritu Santo techpalehuía pa huil tiajsilo tilachihuado quinami cana cuali pa Dios ixolomes. Techpalehuía pampa amo ticmatilo len unca cuali pa tictlajlanisi Dios. Ma yoje, yihual in Espíritu Santo quimati. Huan yihual quilajlanía Dios pa tehuanten, quilajlajlanijtica ca siahuilisli yoje quinami amo huil ticmatilo ticchihuado ca lajtomes. ²⁷ Huan Dios quita laijtic toyolo pa quimatis len tiquijtuticate nepa. Yoje yihual quimati len quinequi quijtúa in Espíritu Santo, pampa in Espíritu Santo quilajlanía Dios pa yihual tejchihiulis cuali quinami yihual Dios quinequi pa tehuanten hual ixolomes.

*Tehuanten tiquinsulahualo tolacocolinijmes
huan amo jan inon san*

²⁸ Huan ticmatilo pampa mochi innojen hual panulo mochihuililo se ca oc se pa yoje lamisi cuali

pa yehuanten hual quilasojlalo Dios. Yehuanten cate hual yihual quinnotzac pa quichihuasi huan pa yesi mochi hual yihual quilalic pa yehuanten.

²⁹ Dios quinmiximatic yehuanten quiman ayamo quichíac len. Huan yehuanten hual quinmiximatic, yihual quilalic pa yesi jan quinami unca ixolol. Quilalic pa yesi yojque quiman ayamo catanijme lacames pan lalticpan. Yoje quilalic pa Jesú ixolol Dios quinpiasquiaya míac icnán huan pa yihual yesquiaya inmicni hué ca yehuanten.

³⁰ Huan yehuanten hual Dios quinlalic pa yesi ixolomes, yihual quinnotzac. Huan yehuanten hual quinnotzac, Dios quijtuc pampa yajmo quipialoaya nindeno calica huil quinmotexpahuiliaya. Huan yehuanten hual yihual quijtuc pampa yajmo quipialoaya nindeno calica yihual huil quinmotexpahuilisquiaya, yihual noje quijtuc pampa ajsisi quipiasi len cuali cualtichin hual quipía Cristo.

³¹ Cuaquinon, ¿len tiquijtusi inahuac inon? Sinda Dios quilalic pa techpalehuis, amo unca amaqui hual huil tejtzacuilis pa camo ticpiasi in hual Dios quipía pa tehuanten. ³² Yihual amo quitzacuilic pa camo miquisquiaya ixolol, in se san hual quipía. Pa timoxtin Dios quitemacac Jesucristo pa miquis pa tehuanten. Huan pampa tejchihuilic inon, neli unca da noje yihual techmacas mochi in cuali hual san yihual huil tejchihuilia. Unca jan quinami yihual techmaca Cristo pa techquixtis pin miquilisli ca capic techuicaya tolaijlaculisli. ³³ Amo unca amaqui hual quinmotexpahuilis yehuanten hual Dios quinlajtultic pa yesi ixolomes, pampa unca Dios hual qui-

jtúa pampa ca yehuanten yajmo unca nindeno hual huil quinmotexpahuilis se. ³⁴ Huan amo unca amaqui huil quijtus yehuanten quipiasi pa miquisi, pampa Cristo miquic, Dios quíallic pa quipiasquiaya pa miquis pa yehuanten. Miquic Cristo pa camo miquisi yehuanten pampa sinda yoje miquije, amo huil cayalosquiaya capa unca Dios. Huan amo san inon. Noje monequi pa tiquijtusi quinami Cristo yulic oc sejpa huan unca pin cielo (ilhuicac) ca Dios huan quipía hual yi-hual iyaxca. Huan yes yihual iyaxca pa huelitis pin cielo huan pan lalticpan jan quinami Dios. Huan axan nepa unca quíajlantica Dios pa tech-puppuhuas mojmosta sinda ticchihualo laijlaculislí. ³⁵ ¿Len huil techpanus hual quitzacuilis Cristo pa yajmo techlasojlas? Nindeno. Cuajnesi tipanusi míac lacocoltilisli hual amo huil tiquitasi quinami timonapatisi. Cuajnesi tipanusi lacocoltilisli quiman techtojtocatihuasi pa tejchi-huilisi míac amo cuali. Cuajnesi cayasi tonalijmes quiman ticpiasi niman míac mayandi o yajmo techcahuilis tzotzomajli. Cuajnesi cayasi tonalijmes quiman timoitalo tialo timiquilo. Cuajnesi techmijmictisi. ³⁶ Huan neli unca lajcuiluli pa iamal Dios ilajtol, pa in amal Salmos quinami neli tialo tipanulo lacocoltilisli yoje, pampa quijtúa: Pampa tiunca toDios, techmictiticate mochi in semilhuil,
techitalo jan quinami ticataloaya borregos hual quinhuicatiahuiyoaya pa quinmic-tilosquiaya.
37 Huan mas que techpanúa mochi in amo cuali, ticsulahualo. Huan amo jan ticsulahualo san.

Noje ticpiasi niman míac hual amo quipiasi yehuanten hual jan lasulahualo san. Unca pampa Dios techpalehuía niman míac. Huan mochi in cuali ticpialo pan ipampa Jesucristo hual techlasojlac. ³⁸⁻³⁹ Inon niquistúa pampa neli nicmati inon: Sinda timijmiquisi, inon amo quitzacuas Dios pa yajmo techlasojlas. Huan len yes techpanus quiman tiyulticate amo tejtzacuilis pa camo techlasojlas Dios. Huan in ijyecames cuajcuali o amo cuajcuali, huan yehuanten hual huelitilo amo huil tejtzacuilisi Dios ilasojlalisli. Huan inon hual panujtica axan, huan inon hual yahui panúa mosta, huan in huejueyenten amo cuajcuali, huan in ijyecames huejueyenten hual cate niman pa pani, huan yehuanten hual cate pin niman huejcalan, huan len yesi oc sequin hual Dios quinchíac amo quiman huil tejtzacuilis Dios ilasojlalisli pa camo techajsis. Huan techajsi pan ipampa Cristo Jesús toTata.

9

Dios quinlajtultic yehuanten in israelitos payesi ilacames

¹⁻² Nehual niunca se ilacal Cristo huan yoje niquistutica len melahuac, amo nislacatijtica. Nolajmatilisli laijtic nehual nechmachiltía neli pampa nilajtutica melahuac. Huan in Espíritu Santo nechilía pampa neli nilajtutica melahuac. Yoje niquistúa nel nicpía míac laicnotilisli hual amo mocahua pa nechcocus noyolo. ³ Quema, ca jan nadita san, nehual huil nicnequisquiaya pa Dios quijtusquiaya pampa nicpía pa nim quis pa niyesquiaya laquixtili

ilaixpan Cristo sinda pan ipampa inon nocnían judíos quipialosquiaya Dios iyulilisli hual ticpialo tehuanten hual ticneltocalo Cristo. Yehuanten in judíos cate nocnían pampa ticate imiahumes se, huan pampín niquijtúa yoje. ⁴ Yehuanten cate israelitos pampa cate imiahumes totajtzin Israel hual yulini pa yina. Dios quilalic pa yehuanten yelosquiaya quinami ixolomes pampa quinmolajtultilic. Quilalic pa yehuanten moxiluililosquiaya ilaixpelalislí cuałtichin huan chicahuac. Quilalic pa yehuanten quinmanilisi in lajtomes calica quinnextiliaya quinami lachihualosquiaya yehuanten. Quinnextilic yehuanten pan inminpampa ilajtomes quinami monequi pa quimolancuacuetzilisi. Huan quinmilic yehuanten ilajtomes in cuali hual neli yahuiaya quinchihuili, jan quinami quijtuaya. ⁵ Tehuanten in judíos noje ticpialo totajtzitzíán huejué quinami Abraham huan Isaac huan Jacob huan in oc sequin. Huan Cristo lacatic se judío, yihual inminhué moxtin yehuanten, yihual Dios. Huan ma camo quiman lamican lajtucan hué inahuac yihual. Yoje ma ye.

⁶ Ma yoje, amo moxtin in israelitos quineltocaje Dios ilajtol. Amo moxtin yehuanten hual imiahumes Israel cate neli Dios ixolomes hual tiquintocayaltilo iIsrael Dios. ⁷ Huan yehuanten imiahumes Abraham, quema, lacatijtihualaje pejtataloaya ca yihual pa yina. Ma yoje, amo moxtin yehuanten quineltocaloaya Dios quinami Abraham quineltocani Dios. Huan pampín yehuanten amo imiahumes pa inminyolo. Inon Dios ilajtol technextilía pampa

quijtúa inon quiman yihual quilaquetzilijtataya Abraham huan quilic: “Niquinlajtultis momiahuil pan ipampa imiahuimes Isaac moxolol. Pan ipampa Isaac tiquinpías momiahuil.”⁸ Inon quinequi quijtúa pampa amo moxtin imiahuimes Abraham lacatije pa mochihuasi ixolomes Dios. San yehuanten hual lacatije huan quineltocaloaya inon hual Dios neli quijtúa, yehuanten mochihualoaya imiahuimes Abraham pa inminyolo. Yoje Dios quinmita, pampa quineltocaloaya ilajtol.⁹ Cataya yoje pampa inon unca hual Dios neli quilic Abraham, quil: “Pa oc se xihuil quiman monamiquis in tonali, cuaquíñ quipías Sara se xolol”, quil.

¹⁰ Huan amo jan inon san. Quiman Rebeca noje yahuiaya quinlacatilti in omenten ixolomes totajtzin Isaac, Dios quilic se lajtol melahuac. ¹¹ Monequi pa niquijtus quinami Dios quilic inon Rebeca quiman ayamo lacatije in ome xolomes, huan pampín ayamo quichihuaje len cuali huan len amo cuali. Cataya pa yoje panusquiaya in quinami Dios quilalic. Quilalic pa quinlajtultis yehuanten hual yahuiloaya yelo ixolomes pan ipampa in lalajtultilisli hual yihual niman pa yina quilalic. ¹² Huan Dios san quinlajtultic in omenten xolomes pa yelosquiaya quinami yihual quinequiaya, pampa quilic Rebeca, quil: “In hual quipehualtis inminlacatilisli yehuanten quitequipanuilis in oc se hual quitucas lacatis”, quil. ¹³ Huan inon unca jan quinami unca ilajtol Dios lajcuiluli, pampa noje quijtúa: “Jacob niclasojlac huan Esaú amo niclasojlac.” Yoje inon technextilía quinami unca jan Dios iyaxca san pa

quinlajtultis sequin pa yesi ixolomes, huan unca jan Dios iyaxca san amo quinlajtultis oc sequin pa yesi ixolomes. Huan amo quipía pa quinlajtultis pampa quichihualo yehuanten len hual quipaquiltía Dios.

¹⁴ Cuaquinon, ¿len tiquijtusi? ¿Tiquijtusi Dios amo quimati quichihuilía se jan quinami quichihuilía oc se? ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui! ¹⁵ Dios quimati cuali quichihuilía se quinami oc se, pampa yihual amo quiman mocahua pa quichías quinami yihual quilic Moisés, quil: “Niquicnilis aqui yes nicnequi niquicnilía, huan nicpilis laicnihilisli ca aqui yes nicnequi nicpilia laicnihilisli”, quil. ¹⁶ Yoje, se amo cana in cuali hual san Dios huil quichihuilía jan pampa in se quilequipanuilis chicahuac ca mochi ichicahualisli pa canas. Huan amo cana pampa in se quitequipanuilis chicahuac ca mochi ichicahualisli pa canas. No, jan yihual cana inon pampa Dios quilalía pa quicnilis in se. ¹⁷ Dios ilajtol technextilía inon pan ipampa inon hual unca lajcuiluli inahuac Faraón ihué Egipto. Quijtúa, quil: “Pampa jan inon san nimitzlalic pa tiyes ihué Egipto nican, pa yoje nicnextilis nolahueltilisli pan ipampa quinami ticlaliaya pa camo ticnequis tichcaquis. Inon nicchía pa yoje lajtusi hué nonahuac nehual pa mochi in lalticpan”, quil. ¹⁸ Yoje, aqui yes Dios quinequi quicnilía, yihual quicnilía. Huan aqui yes quinequi quichihuilía pa camo quinequis quicaquis, cuaquín yoje quichihuilía.

¹⁹ Axan, cuajnesi se nechilis, quil: “Huan ¿leca techmotexpahuijtía Dios tehuanten? Amo unca amaqui huil quitzacuilis pa camo quichías len

yihual quinequi”, quil. **20** ¡Huan tehual, lacal! ¿Quinami tel amo timomajtía pa ticnanquilis yoje Dios? Tiunca quinami se tapalcal hual quilsiquiaya yihual hual quipantía, quil: “¿Leca tijchijtica yoje?”, quil. **21** O ¿tiquijtúa amo iyaxca se tapalquero pa canas in lali layamanili huan ca in quichías quipantitica se tapalcal cuałtichin pa quipilis len quinequi huan pa quilalis capa moxtin huil quitalo quinami unca cuałtichin? O ¿ca in lali quichías se tapalcal amo cuałtichin pa quipilis len quinequi, se tapalcal hual amaqui quinequi quita?

22 Jan yoje, unca Dios iyaxca noje pa quichías quinami quinequi ca lacames. Unca iyaxca pa quichías sinda quinequi lanextilía icualanilisli ca in amo cuali hual quichihualo lacames huan sinda quinequi quinnextilía ilahueliltlisli. Amo unca moyaxca pa quinanquilis sinda quinequi quichía yoje. Dios motzacuicilic míac xixihuimes pa camo quintilanis pa polehuilisli yehuanten hual cate lachijchihuali pa polehuilisli hual amo quiman lamis. Huan quiman motzacuicilic míac xixíl pa camo quichías inon, cuaquín quintilanis pa yesi lacocoltli pampa yajmo quitzacuaya icualanilisli. **23** Noje unca iyaxca Dios pa quinlamachiltis lacames quinami quipía nimán míac pa quinmacas yehuanten hual quinequi quinmicnilía. Yehuanten cate hual aquinojen yihual quinlajtultic quiman ayamo quichíac in lalticpan. Quinchijchihuilic pa quipiasi ca yihual yulilisli hual amo quiman lamis pin laixpelalisli cuałtichin. **24** Yehuanten cate hual quinnotzac pa yesi ixolomes, in quinequi quijtúa amo jan

tehuanten san hual ticate judíos. Noje quinequi quijtúa lacames hual amo judíos. ²⁵ Unca jan quinami quijtúa Osee ilajtuni Dios, quinami moi-jcuilúa pa Dios ilajtol, quijtúa, quil:

Yehuanten hual amo yeje nolacames niqintocay-aldis nolacames,
huan in lacames hual amo niquinlasojlani, axan niquinlasojlas.

²⁶ Huan jan nepa capa quinmilic, quil:
“Amhuanten amo nolacames”, quil,
axan nepa in lacames quintocayaltisi ixolomes in
Dios hual yultica.

Yoje quijtúa pa iamal Osee. ²⁷ Huan Isaías, yihual Dios ilajtuni, quijtúa pa Dios ilajtol lajcuiluli, quil, unca quinami tzajtzi quijtutica in hual yahuiaya quipanu Israel, quil: “Mas que in israelitos cate ni-man míac pa yoje amo huil quinpuhuililo quinami amo huil quipuhuililo in xali pan xalipan nepa pa in atenco in al huejcalan, ma yoje jan sejsequin ca yehuanten yes laquixtili pin miquilisli ca capic quinhuica inminlaijaculislí. ²⁸ In Tata amo huejcahuas pa quichías quinami yihual quijtuc pampa yahuiaya quichía pan lalticpan. Amo huejcahuas pa quincocoltis in israelitos, quinami neli quijtuc.” ²⁹ Huan san quinami quijtuc Isaías ca oc se lajtol quiman ayamo panuc, quil:

In Tata unca hual huelitia pan mochi pin cielo huan pan lalticpan, huan sinda amo techcahuiliaya sequin tomiahuiimes, cuaqueonon timochihualoaya timoxtin quinami moxtin pin caltilan itoca Sodoma, jan ajnaxcan catanijme lamictili.

Quema, timochihualoaya quinami yehuanten pin
caltilan itoca Gomorra, ticataloaya lamictili
timoxtin quinami yehuanten.

In judíos amo quitalo in lamachiltlisli cuali

³⁰ Cuaquinon, ¿len huil tiquijtulo inahuac in lajtol? Inon tiquijtulo: In lacames hual amo judíos amo motoliniloaya pa mochihualosquiaya lacames hual Dios quinmitasquiaya lacames amo laijlaculi. Ma yoje Dios quijtuc pampa yehuanten yajmo cate laijlaculi, huan inon unca pampa quineltocaje ilajtol. ³¹ Amo cataya yoje ca in míac israelitos, in judíos. Motoliniloaya niman míac pa mochihualosquiaya lacames hual Dios quinmita lachipahuali pa camo quipiasi laijlaculisli. Motoliniloaya pa mochihualosquiayao yoje pampa quineltocaloaya in lajtol hual Dios quilic Moisés pa quijcuilus. Ma yoje, amo ajsije quichihuaje len quijtúa in lajtol, huan yoje amo mochihualoaya lacames hual Dios quinmitaya lachipahuali, amo quipixtate laijlaculisli. ³² Huan ¿leca? Cataya pampa amo quilaliloaya inminlaneltocalisli ca ilajtol Jesucristo pa yoque Dios quinmitasquiaya amo quipixtataloaya inminlaijlaculisli pan ipampa inon. Jan motoliniloaya chicahuac pa mochihualosquiaya lacames amo laijlaculi pan ipampa quinami quichihualoaya len quijtúa in lajtol hual Dios quilic Moisés. Huan yoje cuanilo sinda se quinmilia quinami mochihualo lacames amo laijlaculi pan ipampa Cristo imiquilisli. Amo quinequilo quineltocalo, cate jan quinami se hual cuanli sinda momañajtía pan se tixcali huan

huetzi, amo ajsi ca capic quinequi yahui. ³³ Huan inon unca lajcuiluli pa Dios ilajtol, quijtúa, quil: Xiquita, niclalijtica se lacaL capa cate nolacames pa Sión, se hual amo quinequisi quicaquisi. Cayas quinami se tixcali hual quinmomañajtías huan quinhuetziltis huan yoque amo ajsisi ca capic quinequilo yalo. Ma yoje, aqui hual quilalía ilaneltocalisli ca yi-hual amo quiman moitas lacuajcuamanali pampa quineltocac.

10

¹ Nocnían, nicnequi ca mochi noyolo pa yehuanten in judíos yesi laquixtili pin polehuilisli. Huan niclajlanía Dios pa yihual quinquixtilis pin polehuilisli. ² Annimitzilía neli pampa nicmati quinami yehuanten quichihuado ca mochi inminyolo in hual laijtic yehuanten quijtulo pampa yoje quitequipanuilijtate Dios. Ma yoje, quichihuado mochi inon amo quineltocaticate in hual Dios ilajtol quinmaxtía quinami se ajsi quiximati Dios. ³ Yoje, amo quinequiloaya quimati lo quinami se mochías pa yoje Dios quitas quinami se hual amo quipía iyolo laijlaculi. San quitemuloaya quinami huil ajsisi yesi ca inminyolo amo laijlaculi quinami jan yehuanten san quinequiloaya, amo quinami Dios quinequi. Amo quinequiloaya quineltocalo inon hual Dios quilalic, inon calica se ajsis quipías iyolo amo laijlaculi ilaixpan Dios. ⁴ Pampín, moixpoluje pan ipampa quinami quineltocalo in lajtol hual Dios quilic Moisés pa quijcuilus. In lajtol Dios quilalic san pa quinlaicanasquiaya lacames pa

quineltocasi Cristo. Yoje Dios quinmita amo laijlaculi moxtin hual quilalilo inminlaneltocalisli ca yihual Cristo.

⁵ Moisés quijcuiluc in lajtol hual quijtuc quinami se huil quipía iyolo amo laijlaculi, quijcuiluc, quil: “Se hual quichía len quijtúa in lajtol, yihual yulis ca Dios pan ipampa inon.”

⁶ Ma yoje, pa huil quipías iyolo amo laijlaculi pan ipampa quinami quilalía ilaneltocalisli ca Cristo, Dios ilajtol quijtúa, quil: “Amo xiquijtu laijtic moyolo pampa amo huil tilejcúa pin cielo.” In quinequi quijtúa, tilejcúa pa ticualicas Cristo pa temuán (temuayan) pa mitzquixtilis molaijlaculisli. Amo monequi pa panus inon, pampa axan hualac Cristo pan lalticpan. ⁷ Huan ilajtol Dios noje quijtúa, quil: “Amo xiquijtu laijtic moyolo pampa amo huil timochipahuilia moyolo pa yajmo cayas laijlaculi pampa amo huil titemúa pin coyunquil niman huejcalan, nepa capa cate yehuanten hual miquije.” Quinequi quijtúa, titemúa pa ticualicas Cristo pa pani. Amo monequi ticchía inon pampa axan moquetzac Cristo, yajmo unca capa in mijquimes. ⁸ No, axcan Dios ilajtol techilía len monequi ticchía pa timochías lachipahuali pa moyolo laijlaculi, quijtúa, quil: “Dios ilamaxtilisli huil mitzpalehuía pampa unca ca tehual. Axan tijcaquic huan huil ticpuhua huan huil tiquijnamiquía inon laijtic pa moyolo.” Inon unca in lamaxtilisli hual quinextilía se quinami quilalía ilaneltocalisli ca Dios ilajtol. Inon unca in lamaxtilisli hual ticlamachiltico: ⁹ Sinda tiquijtúa inminlaixpan lacames pampa in Tata Jesúcristo quipía mochi

lahueltilisli pin cielo huan pan lapticpan, huan sinda ticneltoca laijtic pa moyolo pampa Dios quiyuliltic oc sejpa quiman miquic huan yoje techmachiltia pampa Jesús unca ixolol ca mochi in lahueltilisli, cuaquinon ticayas laquixtili pin ipolehuilisli Dios icualanilisli. ¹⁰ Monequi pa ticchías yoje, pampa ca iyolo se quineltoca huan yoje unca lachipahuali iyolo laijlaculi. Huan ca icamac se quijtúa inminlaixpan lacames in hual quineltoca huan yoje unca laquixtili pin ipolehuilisli Dios icualanilisli.

¹¹ Unca yoje, pampa Dios ilajtol lajcuiluli quijtúa, quil: “Aqui hual quilalía ilaneltoocalisli ca yi-hual, Dios canas quinami ixolol huan yihual amo moitas lacuajcuamanali iyampa Dios.” ¹² Huan Dios ilajtol nican quinmilía inon moxtin, pampa Dios quinchipahuilia inminlaijaculisli yehuanten hual amo judíos jan quinami quinchipahuilia in judíos, pampa yihual in se Tata pa moxtin. Quipía míac cuali pa quinchihuialis moxtin hual quitemachilo. ¹³ Quijtúa Dios ilajtol, quil: “Moxtin hual quitzajtzilisi Dios pan ipampa itoca yesi layuliltili huan amo quitasi Dios icualanilisli.”

¹⁴ Ma yoje, amo huil quitzajtzilisi yihual sinda amo quilalije inminlaneltocalisli ca yihual. Huan amo huil quilalisi inminlaneltocalisli ca yihual in Tata Jesucristo sinda amo quimatije quinami miquic pa yehuanten. Huan amo huil quimatilo inon sinda amo unca se hual quinlamachiltis.

¹⁵ Huan amaqui huil quinlamachiltis sinda amo quitilanisi ca capic cate pa quinlamachiltis. Huan quintilanilije yehuanten pa quinlamachiltisi, jan quinami unca lajcuiluli. Quijtúa, quil: “¡Quinami

unca niman cualtichin pani in lomas (tepemes) pampa quilamachiltitihualalo in lamachiltisli cuali! Inon techmaca mosehuilisli ca Dios pa toyolo.” ¹⁶ Ma yoje, jan sequin naditas quineltocae in lamachiltisli cuali, mas que cataya pa moxtin quicaquilosquiaya. Pa Dios iamal, ilajtuni Isaías quijtuc, quil: “Tata, jan sequin naditas san quineltocajque molamachiltisli hual tiquinmiljque.” ¹⁷ Axan, se lacal huil quilalía ilaneltocalisli ca se lajtol quiman quicaqui, huan huil quicaqui in lajtol quiman quílilo ilajtol Cristo hual yihual quinmilic pa quililosquiaya.

¹⁸ Axan, nilajlanía, ¿amo quiman quicaquije in judíos? ¡Jo quema, neli quicaquije! Dios ilajtol lajcuiluli pa yina quijtúa, quil:

Pa mochi in lapticpan moaqueic ixahuanilisli in minlanahuatilisli.

Quema, moaqueic inminlanahuatilisli pa itenco niman huejca pin lapticpan capa cate lacames.

¹⁹ Axan, nilajlanía, ¿amo quimatije yehuanten in israelitos, in judíos, quinami Dios yahuiaya quichihuili cuali oc sequin lacames? Quema, pampa Moisés pehuac quinmilic in lamachiltisli hual Dios quinmilic yehuanten in israelitos, quil: Nehual annimijchahuatiltis pan inminpampa lacames hual anquinxijxicus.

Annimitzcualantis pan inminpampa lacames hual amhuanten anquijtúa da amo huil quimatilo nindeno quinami unca Dios.

²⁰ Huan Isaías amo momajtic quijtuc in hual Dios quilic pampa yahuiaya quinchihuili yehuanten hual amo judíos, quil:

Nechitajque yehuanten hual amo nechtemujtataaloaya. Nimonextilic ca lacames hual amo quilajlanijque pa nimochías inminDios.

²¹ Ma yoje, quiman quijtúa quinami lachihualo in israelitos, quijtúa, quil:

Mojmosta, sejsemilhuil niquinxilanía nomajmajuán pa niquinnotzas pa hualasi ca nehual lacames hual amo quinequilo nechneltoCALO huan lacuilmatilo pa camo quito-casqui no'ojli.

11

Nican quijcuilúa quinami Dios quinmita in judíos

¹ Axan, nilajlanía, ¿da Dios cuajnesi quijtutica ilacames Israel, in judíos, yajmo cate iyaxca? ¿Axan quintojpehuac pa yajmo yesi iyaxca? ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui! Xiquitacan. Nehual noje niunca judío, niunca se imiahuil Abraham pan ipampa ixohuiyo Benjamín. ² No, Dios amo quintojpehuac pa yajmo yesi iyaxca ilacames hual yihual quinlajtultic niman pa yina. ¿Amo anquimati len Dios ilajtol techpuhuilia quiman Elías, hual yec ilajtuni Dios pa yina, motexpahuiaya ca Dios pampa yehuanten in israelitos quinequiloaya quimictilo? Quilic:

³ “Tata, quinmictijque molajtunijmes huan quinxitinijque innojen capa quinlalilo inminpan inminhuendis pa mijchichinulilosquiaya. Huan jan nehual san nimocahua nohuían, nehual san nimitzneltoCA, huan nechtemujtate pa nechmictisqui.” ⁴ Huan ¿quinami quinanquilic Dios? Quinanquilic, quil: “Cate chicome

mil lacames hual nimocahuilic nehual, huan yehuanten amo quiman quimolancuacuetzilijque in mono Baal.” ⁵ Yoje, axan cate sequin judíos noje hual quineltocalo Dios ilajtol, Dios quinlajtultic pan ipampa ilachihualisli cuali. ⁶ Huan sinda quinlajtultic pan ipampa yihual ilachihualisli cuali, cuaquín yajmo huil quijtulo pampa Dios quinlajtultic pan ipampa len yehuanten cuajnesi quichihuaje pa yoje Dios quinequisquiaya quinlajtulti. Sinda quinlajtultiaya quinami yojque, cuauquinon in cuali hual san Dios huil quinchihuilía cataya laxlahuilisli.

⁷ Axcan, ¿len huil tiquijtulo inahuac inon? Inon hual in israelitos quitejtemuje huan motolinije pa quipialosquiaya hual san Dios huil quimacasquiaya, inon amo canaje. Ma yoje, in israelitos hual Dios quinlajtultic, quema, canaje. Huan moxtin in oc sequin israelitos Dios quintzacuiclic pa camo quimati losquiaya len quinequiaya quijtu ilajtol. ⁸ Panuc ca yehuanten jan quinami unca lajcuiluli pa Dios ilajtol, quil: “Dios quinmacac inminyolo hual amo quimati. Yoje quinxitinic pa camo huil mochihuasi ilacames. Cate quinami amo huil lachialo ca inmixtololojmes huan amo huil lacaquilo ca innacajmes. Yoje mocahualo axan quinami cataloaya pa yina.” ⁹ Huan David pa yina quijtúa ca Dios ilajtol, quil: Quilalijque inminlaneltocalisli ca quinami quichihuajque quinami quijtúa in lajtol hual Dios quinmacac pa yina huan yojque pa inminyolo quijtulo mochi unca cuali ca yehuanten. Cate quinami lacames hual molalijticate pan capa unca lacualisli, quijtulo mochi yahui cuali.

Ma yoje, moixpolulo.

Pampín ma quinmajsitiquisa ilacocoltilisli Dios
hual yoje monequiaya quinmarsi.

Ma quinmarsi quinami quiapanúa se yulijquil hual
unca laquitzquili ca se laquitzquiloni.

¹⁰ Ma yén (yecan) latzacuali pa camo quimatisqui quinami moixpolujque, pampa amo quimatiлоaya in hual quinequi quijtúa Dios ilamaxtilisli.

Huan ma siahuican inmincotes ca lamamani-jquimes huejué.

*Quinami Dios quinquixtía pin polehuilisli
yehuanten hual amo judíos*

¹¹ Quipoluloaya in judíos Dios iojli pampa quintzacuiliaya inminlajlaculisli, unca quinami momañajtiloaya. Axan, nilajlanía, ¿pampa inon mocahuasi laxiluli pa camo quiman huil mocuepasi pa Dios? ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui! Ma yoje, pampa moxiluloaya pa yajmo cayalosquiaya pan Dios iojli, yoje yehuanten hual amo judíos cate canticate Dios iojli. Huan inon quinchahuatiltis in judíos pa quinequisi canasi iojli Dios. ¹² Quema, amo quineltoaje Dios ilajtol in judíos, yoje quipoluje in míac hual Dios quinequiaya quinmaca. Huan yehuanten hual amo judíos canalo in míac hual Dios yahuiaya quinmaca in judíos. Ma yoje, ajstitihualalo tonalijmes capa in judíos cayasi lalalili oc sejpa ca Dios ilacames. Pa in tonali hual panus inon, cuquinon neli moxtin Dios ilacames, yehuanten in judíos huan yehuanten hual amo judíos, canasi in niman míac cuali hual san Dios

huil quimaca. Pa mochi innojen xixihuil hual pehuaje panuje pa yina huan panujtihualaloaya pa axan, tehuanten ilacames Dios ayamo ticanaje in míac cuali quinami tialo ticanalo.

¹³ Ma yoje, inon annimitzilijtica amhuanten hual amo judíos. Unca neli Dios nechlalic pa niyesquiaya ilanahuatini ilajtol ca amhuanten hual amo judíos. Huan in notequipanulisli niquita quinami monotza niman míac. ¹⁴ Pampa inon, cuajnesi niquinchahuatiltis nocnían in judíos, pa yoje quinequisi Dios ilatuchihualisli hual ticpialo tehuanten. Yoje huil niquinpalehuis sequin judíos pa quilalisi inminlaneltocalisli ca Cristo.

¹⁵ Inon nicnequi nicchía, pampa Dios quintojpehuac ilaixpan yihual pa yajmo quipialosquiaya ilachihualisli cuali. Huan yoje pampa inon yehuanten hual amo judíos huil canalo in cuali hual yihual quinchihuila. Cuaquinon sinda Dios quinmanas in judíos oc sejpa pa quinlalis ca ilacames, cuaquinon yes quinami mijquimes pehualo yulilo oc sejpa. ¹⁶ In judíos quixiluivilo yihual Dios san ilajquito ilapehualtili in texli hual quichihualo ca in trigo hual pehualo quipixcalo. Quixiluivilo quinami huendi. Dios quita in lajquito quinami iyaxca. Noje ca in lajco Dios quita quinami quimacaloaya in judíos mochi in texli pa yesquiaya iyaxca. Huan sinda Dios quita iyaxca yihual ilalhuayol se cuahuil, cuaquín iitzmolinquimes (iramas) cate iyaxca. Huan jan yoje ca in judíos. Sinda Dios quinmita quinami ilacames iyaxca in judíos hual yeje inminlapehualtilisli yehuanten hual quineltoceje Cristo, cuaquinon quinmita moxtin in judíos quinami

ilacames iyaxca.

¹⁷ Huil tiquijtulo in judíos cate quinami se cuahuil hual laqui olivos pa se cuajmili. Sequin iitzmolinquimes (ramas) cataloaya lacotonali. Huan tehual hual amo judío, ma tiquijtucan tehual tiquinami iitzmolinqul (rama) se cuahuil hual laqui iolivo in cuajlan huan mitzaniltje pa iitzmolinquimes (ramas) in olivo pin cuajmili. Yoje ca yehuanten ticpixtica molajco iayo chahuac ichoquis in cuahuil pin cuajmili hual laqui olivo. ¹⁸ Ma yoje, amo xiquinxijxicu in itzmolinquimes (ramas) hual cataloaya lacotonali, nicnequi niquijtúa, amo xiquinxijxicu in judíos hual amo quineltocalo. Quema, sinda tilajtúa hué monahuac tehual, ma yoje, xiquijnamiqui amo unca tehual hual ticpalehuía in lalhuayol, unca in lalhuayol hual mitzpalehuía. In quinequi quijtúa Dios iicnililisli mitzajsic tehual pan ipampa Abraham huan imiahuijmes. ¹⁹ Cuaquinon cuajnesi tiquijtus: “Sequin itzmolinquimes (ramas) cataloaya lacotonali pa yoje niyesquiaya la'aniltili.” Quinequi quijtúa sequin judíos cataloaya laquixtili pa ilaxpan Dios pa yoje tiyesquiaya lalalili nepa. ²⁰ Quema, nimitzilía, huan amo unca jan yoje san. Cataya pampa yehuanten amo quineltocaje inon quinami Dios quinquixtilia inminlajlaculisli pan ipampa Cristo. Pampín mocahualo quinami itzmolinquimes (ramas) lacotonali. Huan tehual ticneltocac huan pampín tiunca ca Dios mitzcnilijtica, tiunca quinami itzmolinqul (rama) la'aniltili. Yoje, amo ximoixtoca pampa inon. Yes cuali pa timomajtis. ²¹ Unca pampa sinda Dios amo quitac cuali pa quinpix-

tiahuisquiaya in judíos ca ilacames capa cataya imminyaxca pa yesi quinami iitzmolinqul (irama) se cuahuil olivo hual cataya latocali pin cua-jmili, cuaquín Dios amo quitas cuali mitzpixtías ca ilacames sinda yajmo ticneltocatías tehual hual tiunca quinami irama se cuahuil hual laqui olivos pa cuajlan. ²² Xiquita, axcan, quinami Dios quinchihuila sequin cuali huan ca oc sequin quinchihuila amo ca iicnlilisli. Ca yehuanten hual yajmo quinequije quineltocatiaje, yihual amo quinmicnilic. Huan ca tehual mijchihuilis cuali sinda tiyultías ticneltocatías. Yihual mitzpía pan ipampa in cuali hual san yihual huil mijchihuila. Sinda yajmo ticneltoca inon, cuaquinon tehual noje mitzquixtis Dios pa camo ticayas ca ilacames quinami amo cayasi innojen itzmolinquimes (ramas) lacotonali ca in cuahuil. ²³ Huan innojen oc sequin, in judíos, sinda yajmo yultiasi amo quineltocaticate, huan pehuasi quineltocasi, cuaquinon cayasi lalalili oc sejpa ca Dios ilacames, quinami se itzmolinquil (rama) la'aniltli oc sejpa pan se cuahuil. Dios quipía lahueliltisli pa quilalilis oc sejpa ca ilacames. ²⁴ Huan Dios, quema, quinlalis oc sejpa, pampa sinda tehual mitzallic ca ilacames, cuaquinon ¡quinami amo quixtocas míac quinlalis in judíos oc sejpa ca ilacames! Inon unca pampa tehual tiquinami iitzmolinqul (irama) se cuahuil olivo pa cuajlan hual cataya lalalili pan se cuahuil olivo pin cua-jmili. Yehuanten in judíos cate quinami iitzmolinqumes (ramas) in cuahuil olivo pin cua-jmili, pampa yehuanten cataloaya ilapehualtilisli Dios ilacames. Huan neli amo unca tequipan-

ulislí hué pa se caniltis oc sejpa iitzmolinqul (irama) se icuahuil olivo in cuajmili pan icuahuil in cuajmili capa quicotonilije, pampa quipialo míac lahuelttilisli pa moanilisi.

In judíos quema, mocuepasi ca Dios

²⁵ Pampín, nocnían, nicnequi pa neli anquimatis inon, pa camo anquimatiltis pampa amhuanten anquipía míac lajmatilisli, anquijitutica Dios yajmo quipía nindenpa quitas ca in judíos. Unca pampa Dios axan quilamachiltitica len inminahuac in judíos hual ayamo ticmatije, huan unca inon: In niman míac judíos mocahualo amo quinecticate quimatiло len quinequi quijtúa Dios ilajtol hual quilamachiltía quinami Cristo techquixtía pin polehuilisli. Yoje mocajticate axan. Ma yoje, ajsis se tonali hual moxtin yehuanten hual amo judíos hual Dios quinlajtultic pa mochihuasi iyaxca lamisi ajsisi quineltocasi Cristo. ²⁶ Huan cuaquinon, mochi Israel, hual quinequi quijtúa mochi in judíos, yesi laquixtili pin polehuilisli, quinalisi inminlaneltocalisli ca Cristo. Yoje panus jan quinami unca lajciviluli pa Dios ilajtol, quil: Nesis ca Israel capa chantilo pin Sión, se hual quinquixtis pa inminpolehuilisli.

Yihual quinquixtilis in amo cuali moxtin ilacames Jacob, pa yoje quinequisi quineltocasi Dios.

²⁷ Huan pa in tonali hual niquinquixtilis inminlaijaculisli pan ipampa in lacal, cuaquinon ca inon nilaquisac nicchíac in lajtulisli hual nicchíac ca yehuanten.

Yoje quijtúa ilajtol Dios pa yina.

28 Sinda tiquinmitalo ilacames Israel yoje quinami amo quinequilo quineltocalo Dios ilamachiltisli cuali, cuquinon tiquijtulo yehuanten quilalije pa camo quixtocasi Dios. Huan pampa amo quixtocaje ilamachiltisli cuali, yoje inon cataya cuali pa amhuanten, pampa Dios anmitzitac amhuanten in amo judíos ca iicnililisli. Huan sinda tiquinmitalo ilacames Israel quinami yehuanten hual Dios quinlajtultic quiman ayamo anmitzlajtultic, cuquinon tiquijtulo yehuanten Dios ilacames hual yihual quinlasojla niman míac pampa yoje quinmilic quiman quichíac in lajtulisli ca inmintajtzitzán pa yina. **29** Dios amo quiman mocahuac pa quinlasojlas in judíos, pampa amo quiman mopatilía len quilía, amo quiqxtilía se in hual quimacac. Huan sinda quinotza se pa yes se ca yihual ilacames, cuquinon in se amo quiman mocahua pa yes se ca ilacames. **30** Yoje pa yina amo anquineltocaya Dios. Axan Dios anmitzicnilijtica huan anmitzpupujtica pampa yehuanten in judíos amo quineltocaticate. **31** Axan amo quineltocaticate Dios pampa Dios anmitzicniliic amhuanten. Huan quiman in judíos ajsisi quimatisi inon, cuquinon yehuanten noje quinequisi pa Dios quinmicnilis. **32** Unca yoje pampa Dios quincajcahuac moxtin lacames pa huil quichihuasi quinami quinequilo, amo quineltocaticate. Inon quinchihuilic pa yoje huil quinmicnilisquiaya moxtin, amo monotza sinda yehuanten judíos o amo judíos.

33 Ah, ¡quichi míac, amo quiman lami in cuali hual Dios quinchihuilic lacames! ¡Amo quiman lami ilahueliltisli huan ilajmatilisli pa quichías

mochi niman cuali, huan yihual quimati mochi! Lacames amo huil lajlanilo pa quimatisi len quinequi quijtúa mochi hual quichía huan leca yi-hual yoje quilalía pa quichías mochi hual quichía. Huan amo huil quimati lo quichi míac ojlimes calica yihual quinchihualtía lacames inon hual yihual quilalic pa mochías. ³⁴ Quema, “amo unca amaqui hual quimatic len Dios quijnamiquía huan amo unca amaqui hual huil quilía quinami monequi pa Dios quichías len. ³⁵ Huan amo unca amaqui hual pehuac quimacac Dios len pa huil quijtus pampa unca iyaxca pa quijtus pampa Dios quipía pa quilaxlahuis pa inon.” ³⁶ Unca pampa mochi hual unca hualac pejtataya capa unca Dios. Pan ipampa yihual mochi yec lachihuali jan quinami yihual quinequic. Huan pa yihual unca mochi in hual yec lachihuali, pampa yihual quilalic pa yoje yesquiaya. Pampín ¡ma camo quiman mocahuacan moxtin pa quimacasi míac lasojlalisli niman hué! Yoje ma ye.

12

Monequi pa tiyulisi jan pa Dios san

¹ Yoje, nocnían, pampa Dios techicnilía ni-man míac, annimitzilía ca noyolo, ximotemaca-can Dios amhuanten jan quinami huendi yul-tica huan niman chipahuac, hual Dios quinequi cana ca lasojlalisli. Se huendi quinami inon quimaca Dios paquilisli. Huan yoje anquimatis pampa anquimolancuacuetzilía Dios ca anmoyolo huan anmolaijnamiquilisli. ² Huan ximocahua-can pa camo anquinequis anyulis quinami yulilo

amo cuali yehuanten hual jan quijnamiquilo in hual yes pa yehuanten pin lapticpan. Anmochihuilis cuali anmopalatica quinami anyuli pa yoje anyulis quinami Dios quinequi. Huan anquipalas quinami anlajnamiqüia. Yoje anajsis anquimatis quinami Dios quinequi pa tiyesi huan quinami quinequi pa ticchihuasi. Huan yoje anquimatis anquichías in hual yes cuali huan in hual quimaca paquilisli Dios huan in hual techajxiltia capa ticpiasi mochi hual unca cuali pa tehuanten.³ Quiman nechnotzac Dios pa niyes ilanahuatini, nejchihuilic míac cuali hual san yihual huil quichihuila se. Pampa inon, niquilia sejse ca amhuanten pa camo quijtus laijtic iyolo yihual unca hué sinda amo unca yoje hué. Monequi pa quijtus laijtic yihual iyolo jan melahuac, jan quinami quijtúa melahuac laijtic iyolo quinami oc sequin cate. Inon ma quichihua mochi sejse ca amhuanten quinami Dios quilamachihuilic lahueltilisli pa quineltocas in hual quijtúa ilajtol.⁴ Monequi pa camo tiquijtusi pa toyolo pampa ticate hué. Unca pampa pa se icuerpo quinpía icxian huan imajma huan inacas huan iixtololon, huan sejse ca innojen motequipanúa amo jan yoje quinami motequipanulo in oc sequin.⁵ Huan jan yoje tehuanten timoxtin timochihualo quinami se cuerpo san pa Cristo, pampa mochi sejse ca tehuanten ticate quinami lailpili ca yihual pa tiyesi quinami se cuerpo san ca yihual. Huan quinami innojen pa se icuerpo molinilo, se quipalejtica oc se, yoje ticchihuado.

⁶ Tehuanten ticpialo lahueltilisli hual in Espíritu techmaca, huan se quipía ilahueltilisli

hual amo unca yoje quinami unca ilahueltilisli oc se. Inon unca pampa Dios tejchihuilía cual hual san yihual huil tejchihuilía, yoje pan se tonali, yoje pan oc se tonali. Quema, tejchihuilía quiman ticlalilo tolaneltocalisli ca Cristo. Pampa yihual techueliltía, cuaquín ma titequipanucan cuali ca inon calica techueliltía. Sinda in Espíritu techmacac lahueltilisli pa tiquijtusi len ilajtol Dios hual yihual techmacac jan axcan, ma tiquijtucan yoje quinami quijtuaya Dios ilamaxtilisli. ⁷ Sinda techueliltía in Espíritu pa tiquintequipanuilisi Dios ilacames, ma tiquintequipanuilican cuali. Sinda in Espíritu quimacac se in lahueltilisli pa lamaxtis, ma quimaxti Dios ilamaxtilisli. ⁸ Sinda quimacac se in lahueltilisli pa quinmaca chicahualisli Dios ilacames pa yulisi yoje quinami quijtúa Dios ilamaxtilisli, ma quichía. Sinda quimacac lahueltilisli pa quinxiluilis pa oc sequin len quipía hual iyaxca, ma quinchihuili amo quinami se tzutzucal, amo quichixtica pa quicuepilisi o pa yehuanten quitasi quinami se hué. Sinda quimacac lahueltilisli pa yes laicanani pa Dios ilacames, ma quichía ca mochi iyolo. Sinda quimacac lahueltilisli pa quinpalehuis yehuanten hual amo quipialo nindeno, ma quichía ca mochi iyolo.

Monequi pa quichías inon se hual quipía Dios iyulilisli yancuic laijtic yihual

⁹ Xiquinlasojlacan melahuac oc sequin, amo san ximonextican quinami anquinlasojla. Xictemucan quinami anmotzacuilis pa camo anquinchi-

huilis oc sequin len amo unca cuali. Huan ca mochi ammochicahualisli, ximotolinican pa anquinchihuilis in hual unca cuali huan in hual quinpalehuis moxtin. ¹⁰ Amhuanten Dios ilacames. Pampín ximolasojlacan se huan oc se ca ammoyolo, jan quinami lacames inmicnán molasojlalo. Mochi sejse ca amhuanten ma caya mochi in tonalijmes ca niman míac lasojlalisli pa oc sequin. Amo xictemucan pa oc sequin anmitzlasojlalo yoje. ¹¹ Amo quiman xilatzejtiacan. Xicaya anquichijtica len yes Dios quinequi. Ximochihaultican míac quiman anquitequipanuiljtica in Tata. ¹² Xicpiacan paquilisli pampa anquimati neli anmitzajsis in niman cuali hual anquichixtica pa Dios anmitzmacas. Ximopepenialtican in amo cuali hual anmijchihuililo yehuanten hual amo quineltoCALO Cristo. Amo ximocahuacan pa anyulis anquilajlantica Dios.

¹³ Sinda amo quipialo míac Dios ilacames, cuaquín xiuitacan inon quinami amhuanten ancataya hual amo anquipiaya míac huan xiquinpalehuican anquinmacatica in hual amo quipialo. Xiquinnamiquican quinami anmocnán yehuanten hual amo lacatije pa anmolali hual amo quipialo capa chantisi huan amo quipialo len quicuasi.

¹⁴ Xiclajlanican Dios pa quinchihuilis cuali yehuanten hual anmitztojtocalo pa anmijchihuili amo cuali. Amo xiclajlanican pa Dios quinchihuilis amo cuali yehuanten, anquincocolijtica ca lajtomes amo cuajcuali huan chijchicahuac.

¹⁵ Xiquinnextilican oc sequin hual quipixticate paquilisli quinami amhuanten noje anquipía paquilisli pampa yehuanten quipialo paquilisli.

Huan sinda oc sequin quincoculo inminyolo, cuaquinon ma anmitzcocu anmoyolo amhuanten noje ca yehuanten.

¹⁶ Huan mochi tonalijmes capa anunca amhuanten ma caya se laijnamiquilisli se ca oc se. Amo xictemucan quinami anmochías huejueyenten. Yes cuali pa anmomacahuiltis pa ancayas quinami yehuanten hual moitalo tijtipichin. Amo ximomatiltican, amo ximoitacan quinami lacames ca niman míac lajmatilisli.

¹⁷ Amo quiman xijcuepilican amaqui amo cuali sinda anmijchihuilic amo cuali. Xilaijnamiquican pa yoje mochi hual anquichías yes cuali hual moxtin quitasi quinami unca cuali. ¹⁸ Huan sinda huil, cuaquinon xicayacan ca mosehuilisli pa anmoyolo ca moxtin, yoje quinami anmitzajsi pa ancayas, yoje quinami anquipía lahueltilisli pa anquichías inon. ¹⁹ Lasojli nocnían, amo xiquincuepilican yehuanten hual anmijchihuililo amo cuali. Monequi pa anquimacahuiltis pa ajsis Dios icualanilisli inminpan, pampa yoje unca lajcivilisli Dios ilajtol, quil: “Jan nehual san unca noyaxca pa niquincuepilis, huan niquincuepilis, quijtúa in Tata.” ²⁰ Yes cuali pa anquichías quinami noje quijtúa: “Sinda mayantica yihual hual amo mitzixtoca, xicmaca len quicuas. Sinda amictica, cuaquín xicmaca len cunis, pampa sinda inon ticchihuilia, yoje ticchihuilis pa lalas ca pinahualisli, yes quinami ticmontutica ticahuandi pin se tapalcal pani itzontecon.” ²¹ Amo xicmacahuiltican pa anmoyolo quipolus ichicahualisli pampa anmijchihuililo in hual amo cuali, huan amo ximomacahuiltican pa anmocualantis pa yoje anquinchi-

huilis amo cuali oc sequin. Xicchihuacan in hual cuali, huan yoje in amo cuali yajmo monotza len, pampa ca in cuali tiquinsulahua yehuanten hual anmijchihuililo amo cuali.

13

Dios ilacames quipialo pa quineltocasi yehuanten hual huelitilo

¹ Ma quilali mochi sejse laijtic itzontecon pa quinneltocas yehuanten hual huelitilo, pampa jan Dios quimacac lahueliltisli pa inon. Huan pa yehuanten hual huelitilo cataya yihual Dios hual quinlalilic sejse itequipanulisli. ² Pampín, aqui hual quilalía pa ilaijnamiquilisli pa camo quineltocas in se hual quipía in lahueliltisli, yoje yihual amo quineltocatica in hual Dios quilalic. Huan sinda lacames quilalisi pa camo quineltocasi in hual Dios quilalic, cuaquinon pampa inon Dios quijtus yehuanten cayasi lacocoltili. ³ Yoje, yehuanten hual yulilo quichijticate in hual amo unca quinami quijtúa in lajtol momajtilo pampa yehuanten hual quipialo lahueliltisli huil latilanilo pa panusi lacocoltilisli. Ma yoje, amo momajtilo inminlaixpan yehuanten ca lahueliltisli in lacames huan sihuames hual yulilo quichijticate len cuali. Axan, ¿ticnequi tiyuli amo timomajtitica inminlaixpan yehuanten hual quipialo lahueliltisli? Cuaquín xicchía in hual unca cuali, huan inon yehuanten quixtocasi. ⁴ Dios quinlalilic pa huelitisi pa mitzpalehuisi pa ticpixtías in hual moyaxca huan pa mijchihuilisi cuali. Sinda ticchías in hual amo cuali, cuaquín monequi pa timomajtis, pampa neli

unca inminyaxca pa quinmacasi je laxacualulisi. Yehuanten cate Dios itequipanujquimes pa quicocoltisi ca Dios ilahueltilisli aqui hual quichía amo cuali. ⁵ Yoje, monequi pa se quilalis pa itzontecon inon pa quinneltocas, amo jan pampa Dios quinmacac lahueltilisli pa cajcajuas pa yes lacocoltili san. Noje monequi quichía yoje se pa yoje quipías se mosehuilisli pa ilajmatilisli pa iyolo calica quimati len unca cuali huan len amo unca cuali. Pan ipampa in lajmatilisli, yoje quimati se quinami Dios quinequi pa quinneltocas yehuanten hual quipialo lahueltilisli. ⁶ Pampa inon noje anquilaxlahuía ilapixcalisli in tomin. Unca pampa yehuanten cate Dios itequipanujquimes. Tequipanulo huelitijticate quinami Dios quinlalic pa quichihuasi.

⁷ Xiquinmacacan moxtin in lacames hual quipialo lahueltilisli in hual anquinhuiquilia hual unca quinami quijtulo ilajtomes in lahueltilisli. Xiclavlahuican ilapixcalisli tomin aqui hual quipías pa anmitzanilis, ma yén (yecan) tomin hual anquipás pa anquilaxlahuis pa anmolalimes o pa anmolapixcalisli. Xicmatican ximomajtican iniminlaixpan yehuanten hual quipialo lahueltilisli pa quijtusi sinda se quipías pa yes lacocoltili pampa quichía amo cuali. Huan xiquinmacacan lasojlalisli yehuanten hual quipialo inminyaxca pa lacames quinmacasi lasojlalisli.

Inon Dios quinmilic pampa quipiasi pa quinchihuilisi inmicnian

⁸ Amo xiquihuiquilican amaqi ninden, xiquinlaxlahuican mochi hual anquihuiquilía.

Ma yoje, unca se lachihualisli hual amo quiman anlaquisas anquipás pa anquihuiquilis huan anquinmacas moxtin in oc sequín. Inon unca anmolasojlalisli. Quema, unca quinami tiquinhuiquililo tiquinlasojlalo moxtin hual tocñán. Unca pampa aqui yes quilasojla oc se hual huan yihual moiñililo huan yuli quichihuilijtca cuali, yoje in se quichíac mochi in hual in lajtol quijtúa. ⁹ Dios ilajtomes hual quijtulo: “Amo ximoteca ca se sihual o se lacal hual amo mosihua o molahuical, amo xilamicti, amo xilaixtequi, amo xicnequi pa ticpías len amo moyaxca”; huan sinda unca len yes lajtol quinami innojen, cuaquín mochi in lajtomes mochihuasi sinda se yuli quichijtca in lajtol hual quijtúa: “Ticchihuilis lasojlalisli yihual hual unca monahuac jan quinami timochihuilisquiaya tehual noje.” ¹⁰ Yihual hual quilasojla in se hual unca inahuac amo quichihuilis nindeno amo cuali. Pampín, sinda se quilasojla, yojque quichía mochi hual quijtúa Dios ilajtol.

¹¹ Yoje, xicchihuacan mochi inon. Huan amo inon san. Noje anmitzmonotzilía pa anquichías, pampa anquimati quinami panulo molalujtialo in tonalijmes. Axan unca in tonali pa anejtas, amo xicpiacan cochilisli. Nicnequi niquijtúa, unca in tonali pa anpehuas antequipanus ca míac míac chicahualisli pa anyulis yoje quinami quinequi Cristo, pampa moajxiltitihuala in tonali hual Cristo techquixtilis pa yajmo quiman timocuepasi ticayasi pin polehuilisli hual ticmatilo nican pan lalticpan. In tonalijmes hual tipehuaje tincnelto-caje Cristo, yahuiaya huejcahua pa ajsisquiaya in

tonali. Amo cataya quinami unca axcan, pampa panuje míac tonalijmes huan yajmo yoje huejcahuas pa ajsis. ¹² Unca quinami axan lantica in layúa, quinequi quijtúa, lanticate in tonalijmes quiman ticate pan lalticpan ca mochi in laiconotilisli huan laticumactilisli. Axan ajositihualla in huajtzinco quiman ticayasi ca Cristo ca mochi ilaixpelalisli cualtichin huan chicahuac. Yoje, ma timocahuacan pa tiquinchihuasi in hual amo cuali, hual ticnequilo ticchihuasi capa amaqui techita. Ma ticayacan ticchijticate mochi quinami ticataloaya mojmosta pin lahuilisli. Ma ticayacan quinami se guache hual lanesi huan molaquentía ca tzotzomajli huan teposli calica moana. Molaquentía yoje pa camo cayas lasulahuali. ¹³ Ma tiyulican yoje cuali quinami ticchihualo quiman moxtin techizticate. Ma camo quiman timoitacan ca yehuanten capa tzajtzitcate huan cuncitate alcohol huan mochi len yes calica lahuanalos. Ma camo quiman tiyultiacan timotecaticate ca oc sequin sihuames o lacames. Ma camo tiquinchihuiliatiacan ca yehuanten len techpinahualtilo. Ma camo quiman tiyulican timocualantiticate ca oc sequin, huan timocualanilijtiasi inminahuac oc sequin. ¹⁴ Yes cuali pa anyulis quinami in Tata Jesucristo, jan quinami yihual anmijchíac pa anyes quinami yihual. Huan amo quiman xiquinamiquican quinami huil ancanas len pa anquipaquitlis anmoyolo laijlaculi sinda quinequi pa anquichías len amo cuali.

Amo xictemu pa tiquitilis laijlaculisli mocni

¹ Xicanacan quinami anmocni aqui yes hual quilalía ilaneltocalisli ca Jesucristo. Ma yoje, cate sequin tocnán hual amo unca chicahuac inmin-laneltocalisli. Pampín, amo ximoanilican ca laj-tomes inminahuac innojen hual ticchihualo hual huejtica ca timoxtin amo ticate ca se laijnamiquil-isli. Cuajnesi tocni hual amo quineltoca Cristo chicahuac quijtúa yihual quipías pa quichías oc se lachihualisli pa quipaquiltis Dios, amo huil quijtúa “in san” sinda jan quilalis ilaneltocalisli ca Jesucristo san. ² Annimitzmaca se lajtol hual lanextilía inon. Se laneltocani quijtúa pampa huil quicua mochi. Ma yoje, in se hual amo quipía ilaneltocalisli chicahuac cuajnesi quijtúa quipaquiltis Dios sinda quicua jan len moscaltía pin lali san. ³ Yihual hual quicua mochi ma camo quixijxicu in se hual amo quincua. Huan yihual hual amo quicua mochi, ma camo quijtu len hual lanextilía pampa yihual quijtúa pa iyolo pampa in se hual quicua mochi quichijtica laijlaculisli. Unca pampa Dios canac quinami ixolol. ⁴ Tehual, ¿leca tiquijtúa unca moyaxca pa timolalis quinami se hual quipía lahueliltisli pa quijtus itequipanu-jquil oc se lacal da quichía cuali o amo cuali? Unca iteco in tequipanujquil hual iyaxca pa quijtus inon. Huan jan yoje toTeco in Tata Jesús cayas quinchihuilijtica in hual iyaxca ca ilacames hual cate tocnán hual quineltocalo, quipía lahueliltisli pa quipalehuis pa camo mocahuas pa yes se ca ilacames.

⁵ Annimitzilis oc se lajtol hual lanextilía. Cuajnesi unca se lacal quijtúa pampa monequi pa

ticmacasi Dios míac lasojlalisli pan se tonali, huan amo yoje míac lasojlalisli pan oc sequin tonalijmes. Cuaquinon unca oc se lacal hual quijtúa pampa amo monotza nindeno calía tonali yes, pampa quijtúa se tonali unca jan quinami oc se tonali pa ticmacasi lasojlalisli Dios. Yoje, monequi pa sejse cayas lanextili cuali ca yihual ilajnamiquilisli in hual yes in niman cuali. ⁶ Aqui hual quijtúa se tonali unca hué huan in oc sequin tonalijmes amo yoje huejué, cuaquín yihual quijtúa yoje pa quimacas lasojlalisli in Tata. Huan aqui hual quijtúa in se tonali unca quinami in oc sequin tonalijmes, yoje yihual noje quimaca lasojlalisli in Tata. Yihual hual quicua mochi hual unca pa lacames quicuasi, yoje yihual quimaca Dios lasojlalisli pampa quisehuía pa len quicua. Huan yihual hual amo quicua innojen hual oc sequin quicualo, yoje yihual quimaca Dios lasojlalisli ca quinami amo quicua, huan yihual noje quisehuía Dios pa in hual quicua.

*Monequi pa tiyulisi tiquijnamicticate quinami
oc sequin tocnán quiztialo in hual ticchihualo*

⁷ Unca pampa amo unca se ca tehuanten Dios ilacames hual yuli pa yihual ihuán. Huan amo unca se ca tehuanten Dios ixolomes hual miqui pa yihual ihuán. Amo unca toyaxca pa ticlalisi quiman timiquisi. ⁸ Unca pampa sinda tiyulilo, cuaquinon unca pa in Tata tiyulilo, pampa yihual quinnextilis oc sequin ilahueliltlisli niman hué pan topampa tehuanten. Sinda timiquilo, cuaquinon timiquilo pa in Tata, pampa yihual

quilalis in tonali quiman timiquilo huan tehuant-en amo timocahualo pa tiyesi iyaxca pampa tiyul-tialo ca yihual. Yoje, sinda tiyulilo o sinda tim-iquilo, ma yoje amo timocahualo pa tiyesi iyaxca in Tata Jesucristo. ⁹ Ticate iyaxca yihual pampa inon hual nía annimitzilía: Cristo miquic huan yulic oc sejpa. Yoje unca yihual iyaxca pa huelitis pan icnían hual miquije jan quinami unca yihual iyaxca pa huelitis pan icnían hual yulticate.

¹⁰ Huan tehual, ¿leca tiquijtúa unca tehual moy-axca pa tiquilis amo quichía cuali mocni hual Cristo canac quinami se icni? ¿Huan tiquijtúa amo quichía cuali pampa tiquijtúa yihual amo quichijtica mochi hual Dios quinequi? O tehual, ¿leca ticxijxicúa mocni hual Cristo canac quinami icni, huan ticxijxicúa pampa yihual quijtúa mon-equi pa quichías oc sequin lachihualisli huan amo jan pa quilalis ilaneltocalisli ca Cristo san pa quipaquitlis Dios? Xiquita. Timoxtin ticpiasi pa tinesisi iyampa Dios pan tonali yihual molalis pa techpuhuilis tolajlaculisli huan tejchihuialis in hual monequi pampa ticchihuaje in laijlaculisli.

¹¹ Unca lajcuiluli pin iamal Dios ilajtol, quil: Quinami neli niyuli, quijtúa in Tata, noje moxtin neli nechmolancuacuetzilisqui noyampa, huan moxtin neli quijtusqui pampa nehual ni-unca Dios huan nicpía mochi lahueliltisli, quil.

¹² Yoje, sejse ca tehuanten quimacas lapuhual-isli yihual ihuán iyampa Dios, quipuhuilis sejse ilachihualisli.

Amo xicmomañajtili mocni

13 Yoje, ma camo quiman timochihuilican yoje tehuanten se huan oc se. Unca inon hual yes cuali pa anquichías: Ximoitacan cuali pa camo anquichías nindeno hual pampa inon se tocni cuajnesi quijtus anquichihuasquiaya laijlaculisli. Unca pampa yihual tocni amo quilalic chicahuac ilaneltocalisli ca Cristo huan pampín quijtúa unca laijlaculisli in hual anquichía, mas que tel ticmati Dios ilajtol amo quijtúa pa camo quichías se inon. **14** Nicmati huan in Tata Jesús nechmachiltía neli pampa amo unca nindeno pin lapticpan hual tijcualo huan ticunilo hual huil tejtzacuilis pa camo tiajsisi ca toyolo ca Dios. Ma yoje, sinda se quijtúa laijtic pa yihual pampa monequi pa camo quicuasi inon Dios ilacames, cuaquinon pa in se unca laijlaculisli sinda quicua inon. **15** Yoje, amo xicchía nindeno hual mocni quijtúa unca laijlaculisli, pampa sinda mocni quichía len hual mitzita ticchijtica huan quijtúa pa iyolo unca laijlaculisli da se quichía inon, cuaquinon pa yihual inon unca laijlaculisli. Huan pa tehual noje unca laijlaculisli pampa amo tiyultica ilaixpan yihual ca lasojlalisli. Amo xicchihaulti mocni len yihual quijtúa amo unca cuali. Xiquijnamiqui pampa Cristo miquic pa yihual mocni. **16** Pampín, mas que unca moyaxca pa ticchías inon hual Dios ilajtol amo quijtúa pa camo ticchihuasi, ma yoje sequin anmocnían laneltocanijmes amo quijtulo yoje. Pampín yehuanten hual amo quineltocalo Cristo techuejuecaltilo pampa timocualantilo capa tehuanten tohuán. **17** Ma camo panu inon pampa sinda Dios huelitia pa toyolo, inon hual tijcualo huan inon hual tic-

unilo amo monotzalo, amo tejtzacuila Dios nindeno hual tijcualo huan ticunilo. Quema, moxtin quimatilo da Dios huelitia pa toyolo quiman quitalo pan ipampa quinami tiyulilo ticchijiticate cuali. Quimatilo ipampa quinami tiyulilo amo timocualantilo ca tocnián hual quineltocalo Cristo, pampa monequi pa ticpiasi mosehuilisli ca Dios pa toyolo. Quimatilo pan ipampa topaquilsli hual techlalilía pa toyolo in Espíritu Santo.

18 Yoje, monequi pa aqui hual quitequipanuilía Cristo motzacuolis pa camo quichías inon: Ma camo quichía len yes quicocúa iyolo se icni hual amo quilalijtica chicahuac ilaneltocalisli ca Cristo. Sinda yuli se amo quicocoltitica inminyolo icnían, cuaquín yoje quipaquiltitica cuali Dios. Huan lacames yalo quilasojlalo pampa yuli yoje.

19 Axan, ca mochi toyolo ma timotolinican pa ticchihuasi len yes hual techpalehuía pa tiyulisi ca mosehuilisli pa toyolo se ca oc se. Ma timotolinican pa ticchihuasi len yes pa timopalehusi timoxtin se huan oc se. Yoje ticpiasi mojmosta oc se nadita lajmatilisli huan lahueltilisli pa tiyulisi quinami Cristo icnían quipialo pa yulisi. **20** Amo xiuijlacu iyolo se tocni hual amo quineltoca chicahuac Jesucristo ilamachiltlisli cuali, pampa Dios tequipanujtica pa yihual iyolo pa yes quinami yi-hual Dios quinequi. Huan sinda tiyuli tiquijlacutica, cuaquín yoje tiquijlacúa Dios itequipanulisli. Ma nimitzili oc se lanextilisli. Mochi hual tijcualo unca cuali pa tijcuasi. Dios amo tejtzacuila pa camo tijcuasi len yes. Ma yoje, amo unca cuali pa in lacal hual quijtúa laijtic yihual pampa Dios techilía pa camo tijcuasi len ca innojen hual ti-

jcualo. Ma yoje, cuajnesi amo motzacua pa camo quicuas. Huan pampa quicua, cuaquín quijtúa pa iyolo pampa yoje quichíac laijlaculisli, huan pampín quijtúa Dios cualani ca yihual. ²¹ Yoje, yes cuali pa ticchías inon, nicnequi niquijtúa, yes cuali pa camo tijcuas nacal huan pa camo cu-nis altzindi coc, o len yes quinami innojen sinda quiman ticchías inon, tiquijlacus pa iyolo mocni hual quineltoca Cristo. ²² Tehual, sinda ticmati da amo mitzijlacúa in hual tijcuas o ticunis o tic-chías, huan ticmaztica Dios quita cuali, cuaquín ma mocahua yoje, anquimaztica huan Dios. Ma yoje, mas que ticmati inon, amo ximonextili hué pampa inon inminlaixpan oc sequin hual quijtulo pa inminyolo pampa amo cayas cuali pa quichías se inon. ¡Mocahua ca paquilisli se lacal hual amo quiman quipía pa motexpahuilis pampa quichía len hual Dios quimachiltía neli pampa unca cuali! ²³ Ma yoje, aqui hual quimahuilía sinda quichía o quicua o cuni len huan yihual amo quimati ca mochi iyolo pampa quichijtica cuali o amo cuali, cuaquinon yihual motexpahuilía sinda quichía o quicua o cuni. Motexpahuilía pampa amo quinel-toca chicahuac ilajtol Dios pa quimatis quinami Dios quita inon, sinda cuali o amo cuali. Huan len yes hual se quichía amo quijnamictica quinami yihual quijtúa Dios ilajtol quinextilía, cuaquinon ca yihual inon unca laijlaculisli sinda quichía.

15

Xicpaquilti hual unca monahuac, amo ximopaquilti tehual mohuán

¹ Tehuanten hual tictlalilo chicahuac tolanelto-
calisli ca Cristo, monequi pa timopepenialtisi ca
tocnían hual amo quipialo laneltocalisli chicahuac
ca Cristo. Mas que Dios ilajtol amo tejtzacuilia
pa camo ticchihuasi len, ma yoje, ma camo tim-
opaquiltican ticchijticate sinda tocnían hual amo
chicahuac quijtulo pampa amo unca cuali pa tic-
chihuasi. ² Mochi sejse ca tehuanten, ma tic-
paquiltican tocni hual quineltoca Cristo, ticchi-
jتicate ilaixpan yihual len cuali pa yihual pan
mochi tonalijmes yultías quineltocatica Cristo.
³ Monequi pa ticchihuasi yoje pampa yihual
Cristo amo mopaquiltiaya. Quema, huan pampín
quipanuc Cristo jan quinami catani lajcuiluli,
quil: “Mochi lajtomes calica mitzhuejuecaltije
tehual, Dios, mochi inon hual mitzcocoltije moy-
olo tehual, inon niquinmacahuiltic pa nechilisi
huan pa nechcocoltisi jan yoje.” Yoje quijtúa
ilajtol Dios. ⁴ Axan, in hual catani lajcuiluli
pa yina pa Dios ilajtol catani lajcuiluli pa yoje
tehuanten tiyelosquiaya lamaxtili. Pampa inon,
quiman techpanúa mochi inon hual amo cuaj-
juali, amo timocahualo pa ticchixtiasi inon hual
ticmatilo yahui tejchihuilia Dios. Huan ticchix-
tialo ticmazticate pan ipampa Dios ilajtol la-
jcuiluli pampa yahui techpanúa inon. In lajtol
tejchicahualtía pa tiyulisi ticchijticate in hual Dios
quinequi. ⁵ Quema, unca Dios ichicahualisli hual
ticanalo pa huil timopepenialtisi quiman tech-
panúa len amo cuali, amo tiquijtuticate ca lai-
jtic toyolo quinami tiquincuepilisi. Yihual Dios
tejchicahualtía pa yoje tiyulisi ticneltocatiasi. Ma
anmitzmaca in chicahualisli pa anyulis amoxtin

se ca oc sequin, anquijnamictica san in hual unca cuali pa anmoxtin. Yoje anquipaquiltía Cristo Jesús anyultica quinami yihual. ⁶ Dios quinequi pa anyulis yoje, pa yoje anmoxtin ca se laijnamiquilisli anquijtus lajtomes hué pa Dios, hual unca iTajtzin toTata Jesucristo.

In lamachiltlisli cuali quilamachiltlilo yehuanten hual amo judíos

⁷ Yoje, mas que anquijnamiquía ca míac laijnamiquilisli in hual unca cuali pa ticchihuasi, ximonamiquican ca paquilisli mochi sejse ca amhuanten hual anquineltoca Cristo. Jan yoje Cristo noje technamiquic ca paquilisli pa yoje pan topampa Dios quicaquis lajtulislí hué pa yihual. ⁸ Nicnequi niquijtúa inon: Cristo hualac pa quinetequipanuilis in judíos, quinnextilitataya pampa in lajtol hual Dios quijtuc pa yina unca lajtol melahuac. Quema, hualac pa quichihuasquia in hual Dios quinmilic pa yina in judíos inminta-jitzitzán, in hual neli yahuiaya quinchihuili. Yojque Cristo lanextilic quinami huil quilalilo lanel-tocalisli ca in hual Dios quijtúa. ⁹ Huan pa in lacames hual amo judíos, Cristo hualac noje pa yoje yehuanten lajtulosquia in hual Dios, pa quijtulosquia in quinami yihual quinmicnilic quiman quinlajtultic pa yesi yihual ilacames. Yojque unca lajcuiluli pa Dios ilajtol quinami quinet-tocalosquia in lacames amo judíos, quijtúa, quil: Pampa inon nehual nilaquetzas ca lajtomes hué pa tehual capa yehuanten hual amo judíos, huan nijcantarus (nijcuicas) ca lajtomes huejué pa nimitzmacas lasojlalishi tehual.

10 Huan pa oc se iamal Dios ilajtol quijtúa, quil:
 Xicpiacan míac paquilisli, xiyén (xiyecan) ca
 paquilisli amhuanten hual amo judíos.

Xicpiacan paquilisli ca in judíos hual Dios ila-
 camés.

11 Huan pa oc se lajcuilulisli quijtúa quil:
 Anmoxtin in lacames hual amo judíos, xiquijtucan
 lajtomes hué pa toTajtzin Dios,
 huan moxtin in lacames hual judíos ma lajtucan
 hué pa yihual.

12 Huan oc se iamal ilajtol Dios hual quijcuiuc
 Isaías, yihual Dios ilajtuni, quijtúa, quil:
 Yes se imiahuil Isaí hual yec itajtzin in hué David.
 Huan imiahuil nesis quinami ixua se ipacholi se
 cuahuil lamayahuili,
 pampa yehuanten ca icali David cate quinami se
 cuahuil lacotonali.

Huan imiahuil Isaí moscaltis pa huelitis pan la-
 cames hual amo judíos, quema, in lacames
 hual amo judíos quineltocasqui yihual.

13 Cuaquinon in Dios hual techmaca in
 laneltocalisli hual ticlalilo ca Cristo, ma
 anmitzmaca mochi paquilisli huan mosehuilisli
 pa anmoyolo. Ma anmijchihuili inon pan ipampa
 quinami anquilalía anmolaneltoalisli ca yihual,
 pa yoje anmolaneltoalisli momiactis mojmosta
 pan ipampa ichicahualisli in Espíritu Santo.

14 Amo nimocahua pa nicmatis neli pan noy-
 olo, nocnían, nehual noje nicmati neli quinami
 amhuanten amo anmocahua pa anyulis anmochi-
 huilijtica len unca cuali pa amhuanten. Inon unca
 pampa anquimati len monequi pa anquimatis

inahuac Cristo ilamaxtilisli. Huan yoje huil amojnami quiltía se huan oc se quinami Cristo ilamaxtilisli technextilía quinami tiçpialo pa tiyulisi. ¹⁵ Ma yoje, amo nimomajtitíac annimitzijcuiluilic in amal ca lamaxtilisli chicahuac pan inminpampa innojen lajtomes, pampa nicnequiaya annimitzijnamiquilti inon. Nicchíac pampa Dios nechtilanic pan ipampa ilachihualisli cuali hual nejchihuilic. ¹⁶ In lachihualisli cuali nejchihuilic pa nictequipanuilis Cristo Jesús pan ipampa quinami niquinmilía ilajtol in lacames hual amo judíos. Nictequipanuilia Cristo niquinmilijtica yehuanten hual amo judíos in lamachiltisli cuali pa yoje yehuanten mochihuasi ilacames Cristo. Huan yihual quinmanas ca paquilisli pampa in Espíritu Santo quinchipahuilic yehuanten. Yoje, pampa niquihualiquilía Dios in lacames, nictequipanuilia Dios quinami se tiopista hual quilalía huendi ilaixpan Dios. Yehuanten cate nohuendi.

¹⁷ Cuaquinon, pan ipampa in hual Cristo Jesús nejchihuilic, nilajtúa hué inahuac Dios ilajtol, huan niquijtúa quinami ilamaxtilisli mosemantica cajcapa pan ipampa quinami unca lamachilti. Ca inon nicpía paquilisli. ¹⁸ Unca pampa amo nimomajtía nilajtúa inahuac inon hual Cristo quichíac pan nopampa nehual pa yoje niquinlanequiltisquiaya in lacames hual amo judíos pa quineltocalosquiaya Cristo. Cristo quinlaneltocaltic pan ipampa ilamaxtilisli hual niquinmilic. Huan quinlaneltocaltic pan ipampa quinami niyuliaya inminlaixpan yehuanten. ¹⁹ Quema, nechmacac lahueliltisli pa niquinchías innojen lachihualisli inminlaixpan

yehuanten. Huan pampa innojen, quimahuisuje ca lamajtilisli. Huan niquinchíac pan ipampa in Espíritu Santo ilahueliltilishi. Inon Cristo quichíac pan nopampa huan pampa inon nicsemantinemaya ilamachilttilishi cuali. Nipejtiahuiaya pa Jerusalén, ninejnentiahuiaya pa míac caltilan huan niajsic niman huejca pin lali itoca Ilírica. Yoje nicchíac mochi notequipanulisli pa niclamisquiaya nicsemana in lamachilttilishi cuali. ²⁰ Huan nicpía pa nimotolinis pa nicsemanas in lamachilttilishi cuali capa yes ayamo quiman quimatilo ilajtol Cristo. Amo yesquiaya cuali pa nehual niyes tequipanujquil capa oc se lacal pehuac quinlamachiltlic Dios ilajtol, pampa monequi pa camo nechilisi lajtones huejué huan cuajcuali sinda oc se ilacal Dios quichíac inon pa toTata. ²¹ Yes cuali pa nías capa ayamo quimatije ilajtol Cristo pa yoje panus quinami unca lajcuiluli pa iamal Dios ilajtol, quil: Quimatisqui ilajtol yihual yehuanten hual amaqui quinlamachiltlic, huan quimatisqui len quinequi quijtúa in lanahuatilisli yehuanten hual amo quiman quicaquijque quijtujque in hual yihual quinchihuilic.

Pablo quinequi yahui pa Roma

²² Yoje, pampa niahuiaya cajcapa, pampín amo huil annimitz Paxaluiliaya. Cataloaya míac hual nejtzacuilonijme pa camo niasquiaya. ²³ Ma yoje, axan yajmo nicpía len pa nicchías nican pin lalimes capa nicayac. Huan quipía míac xixihuil hual

nicnequiaya ca míac lanequilisli nihuala annimitz Paxaluiili. ²⁴ Pampín, nihualas ca amhuanten quiman nipanus nicantica ojli pa España. Quema, nicchixtca pa annechpalehuis pan nolahuejcalisli quiman niquisas pa Roma ca umpic. Ma yoje, pa nipehuas, nicnequi nimopaquiltía annimitz Paxaluiilitica amhuanten. ²⁵ Axcan, nía nicana ojli pa niajsis Jerusalén pa niquinpalehuis Dios ilacames umpa. ²⁶ Inon unca pampa in laneltocanijmes hual chantilo pa in lalimes Macedonia huan Acaya quijtuje pampa yesquiaya cuali pa yehuanten quintilanililosquiaya len pa Dios ilacames nepa pa Jerusalén hual amo quipialo nindeno pa molacualtisi. Yoje quinnextililosquiaya quinami yehuanten quinmitalo pampa cate inmicnían pan ipampa Cristo. ²⁷ Inon quinchihuilijticate pampa quinequiloaya quichihualo ca míac lanequilisli. Huan neli ca yehuanten pa Macedonia huan Acaya unca quinami quihuiquillo quinchihuililo yoje yehuanten pa Jerusalén. Niquijtúa inon pampa yehuanten pa Jerusalén pehuaje pa quinxiluili Dios ilamachiltlisli cuali pa inminyolo yehuanten hual amo judíos. Huan yoje ipampa in Tata, yehuanten hual amo judíos quihuiquillo quinxiluili in hual quipialo pa quinpalehuilisi ca len yes monequi pa quipiasi yehuanten pa Jerusalén. ²⁸ Yoje, quiman nilamis ca in tequipanulisli huan quiman niquintemacac yehuanten pa Jerusalén in hual tocnián pa Macedonia huan Acaya quinnehiculije, cuquinon annimitz Paxaluiilitihualas quiman nipanujtías pa España. ²⁹ Huan nicmati pampa quiman nihualas ca amhuanten, nihualas nitentica pa noyolo ca

mochi in cuali hual Cristo nechmacas.

³⁰ Axcan, annimitztemachía ca mochi noyolo, nocnían, pan ipampa in Tata Jesucristo huan ilasojlalisli in Espíritu Santo, xicladlanican Dios pa nehual. Ma ticladlanican nehual huan amhuanten ca míac tochicahualisli. ³¹ Ticladlanisi pa yoje nicayas laquixtili pin polehuilisli quiman nicayas ca yehuanten pin lalticpan Judea. Nepa cate yehuanten hual amo quineltocalo Cristo. Ma ticladlanican Dios noje pa yehuanten Dios ilacames pa Jerusalén canasi ca míac lanequilisli tolapalehuilisli. ³² Sinda canasi ca lanequilisli, cuaquín huilnías ca amhuanten ca míac paquilisli sinda Dios quinequi. Huan timochicahuasi quiman nimoitas ca amhuanten. ³³ Ma caya ca anmoxtin in Dios hual techmaca mosehuilisli pa toyolo. Yoje ma ye.

16

Pablo quinchicahua yehuanten hual quinmiximati pa Roma

¹ Nicnequi pa anquiximatis Febe tocni sihual hual huala ca amhuanten. Yihual se tequipanujquil nimán cuali ca in laneltocanijmes hual monechiculo pin caltilan itoca Cencrea. ² Xicnamiquican quinami se tocni hual quineltoca in Tata. Yoje cana cuali pa tehuanten hual ticate Dios ixolomes pa yoje tiquinnamiquisi tocnián hual quitequipanuñilo Dios. Pampín, xiquiztiacan pa anquipalehuis ca len yes monequi pa quipías pa itequipanulisli, pampa yihual noje quinpalehuic míac tocnián huan nehual noje nechpalehuic míac.

³ Xiquinpialtican Priscila huan Aquila hual ca nehual titequipanuloaya pa Cristo Jesús.
⁴ Yehuanten uyaje capa ca nadita cuajnesi yahuiloaya miquilo pa nechquixtililosquiaya pin nomiquilisli. Niquinsehuía pampa inon, huan amo nehual nohuían. Noje quinsehuilo moxtin yehuanten in laneltocanijmes hual amo judíos pa mochi innojen caltilan capa monechiculó pa quimolancuacuetzilisi Dios.
⁵ Xiquinpialtican moxtin hual monechiculó pa quimolancuacuetzilisi Dios nepa pa inminchan Priscila huan Aquila. Xicpialtican Epenete hual niclasojla míac. Ca moxtin laneltocanijmes pin lalticpan Asia, cataya yihual hual pehuac quineltocac Cristo. ⁶ Xicpialtican María, yihual tequipanuc chicahuac ca amhuanten.
⁷ Xiquinpialtican Andrónico huan Junias nocnían pa oc se cali, cataloaya noje latzacuali calijic quinami nehual. Yehuanten hueyenten capa cate Dios ilanahuatinijmes huan quineltocaje Cristo quiman nehual ayamo nicneltocaya.
⁸ Xicpialtican nolasojli Amplias hual unca nolasojli pan ipampa in Tata. ⁹ Xicpialtican Urbano tocni hual tequipanúa ca tehuanten pan itequipanulisli in Tata. Huan xicpialtican nolasojli Estaquis. ¹⁰ Xicpialtican Apeles hual momati pampa yihual neli quineltoca Cristo. Xiquinpialtican yehuanten hual yulilo pa ichan Aristóbulo. ¹¹ Xicpialtican Herodión, yihual nocni pa oc se cali. Xiquinpialtican yehuanten hual quineltocalo in Tata hual yulilo pa ichan Narciso. ¹² Xiquinpialtican Trifena huan Trifosa

yehuanten sihuames hual quitequipanuililo in Tata. Xicpialtican tocni sihual Pérsida hual tequipanuc ca míac chicahualisli pa in Tata. ¹³ Xicpialtican Rufo, yihual se hué ca in Tata ilacames, huan xicpialtican inantzin hual unca pa nehual quinami nonantzin. ¹⁴ Xiquinpialtican Asíncrito huan Flegonte huan Hermas huan Patrobas huan Hermes huan tocnán laneltocanijmes hual cate ca yehuanten. ¹⁵ Xiquinpialtican noje Filólogo huan Julia huan Nero huan icni sihual huan Olimpas huan moxtin tocnán hual quineltocalo Cristo, hual cate ca yehuanten.

¹⁶ Ximopialtican se huan oc se ca se late-namiquilisli yoje quinami ticchihualo tehuanten hual Dios ixolomes. Anmijchicahualo moxtin yehuanten icnán Cristo pa mochi innojen cajcaltilan nican capa monechiculo.

¹⁷ Nocnán, annimitzilía ca mochi noyolo, ximijmatican xiquinmiztiacan aquinojen yehuanten hual quinchihuilo tocnán pa camo quijnamiquisi Dios ilamaxtilisli quinami Cristo technextilic. Huan ximijmatican yehuanten hual quinlaicanalo Dios ixolomes pa moxilusi pa yajmo quitocasi iojli Cristo. Yehuanten quinequilo anmitzmaxtilo yoje quinami amo unca in lamaxtilisli hual ammonextilic. Amo xicpiacan nindeno pa anquitas ca yehuanten.

¹⁸ Inon annimitzijcuiuilía, pampa lacames quinami yehuanten amo quitequipanuililo toTata Cristo. San motequipanuililo yehuanten pan ipampa inminlamaxtilisli. Quinequilo quítalo quinami huil quichihuasi in hual quinequilo

jan yehuanten san. Huan quinami quimatiло lajtulo niman cuali ca lacuajcuamanalisi, yoje quincuajcuamanililo inminyolo yehuanten hual amo quimatiло. ¹⁹ Nicmati neli pampa anquiztίac lamaxtinijmes quinami yehuanten, pampa pa mochi caltilan cate lamachiltiљ quinami cuali anquineltoca Dios ilajtol. Pampín nicpía niman míac paquilisli pampa yoje anquineltoca. Ma yoje, nicnequi pa anquipías lajmatilisli pa in hual unca cuali. Huan nicnequi pa camo huil anyes latilanili pa anmoyolo pa anquichías len hual amo unca cuali. ²⁰ Sinda anmochías yoje, cuaquín Dios hual techmaca mosehuilisli pa toyolo amo huejcahuas pa quinsulahuas innojen lamaxtinijmes hual amo quimaxtilo Dios ilajtol. Yes quinami yihual Dios anmijxacualuilía Satanás itzindan anmocxihuajmes. Ma caya ca amhuanten in cuali hual anmijchihuilía toTata Jesús.

²¹ Anmitzpialtía Timoteo, huan nehual titequipanulo, noje anmitzpialtilo Lucio huan Jasón huan Sosípater nocnían pa oc sequin calimes.

²² Nehual, Tercio, niquijcuiulijjtica in amal pa Pablo, annimitzpialtía pan ipampa in Tata hual tincneltocalo.

²³ Anmitzpialtía Gayo hual nechnotzac pa nichantis pa ichan, huan noje quinnotzac moxtin in laneltocanijmes pa monechicusí pa ichan pan mochi tonali quiman timonechiculó. Anmitzpialtía Erasto icomisariado in caltilan nican, anmitzpialtía noje tocni Cuarto. ²⁴ Ma caya ca anmoxtin ilachihualisli cuali toTata Jesucristo. Yoje ma ye.

Pablo quijtúa lajtomes huejué pa Dios pa quilamis in amal

²⁵ Ma tiquijtucan lajtomes huejué pa Dios hual huil anmijchicahualtía pa camo anmocahuas pa anyulis anquineltocatica in lamachiltisli cuali hual Dios nechtilanic pa niclamachiltis. Unca ilanahuatilisli Jesucristo. Inon unca ca se lajtulisli ca in hual Dios techmachiltía axan. Quiman pehuac mochi, huan ca niman míac xixihuimes Dios ayamo quilamachiltic inon huan pampín amaqui quimatiaya. ²⁶ Ma yoje, axan unca lamachilti. Huan pampa inon hual quijcuiluje Dios ilajtunijmes pa yina, tiquinlamachiltililo lacames pa mochi lalimes. Dios hual amo mocahua pa yulis latilanic pa quinlamachiltililo moxtin ilamachiltisli cuali. Latilanic pa yoje axan moxtin huil quineltocasi ilajtol Jesucristo.

²⁷ Pampa inon hual quichíac, ma camo timocahuacan pa tiquijtusi lajtomes huejué mojmosta pa Dios pan ipampa Jesucristo. San yihual Dios quipía mochi lajmatilisli huan unca niman hué, amo unca oc se hué quinami yihual. Yihual quilalic pa mochi mochías yoje pin cielo (ilhuicac) huan pan lapticpan. Yoje ma ye.

**Ilajtulisli Yancuic toTata Jesucristo
New Testament in Nahuatl, Michoacán
(MX:ncl:Nahuatl, Michoacán)**

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Michoacán

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Michoacán [ncl], Mexico

Copyright Information

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Michoacán

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

xcv

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

da3cba3e-3a5e-5fce-927d-24a57a332bf9